DIABIERNA 19 JUNI 2026

DIARIO

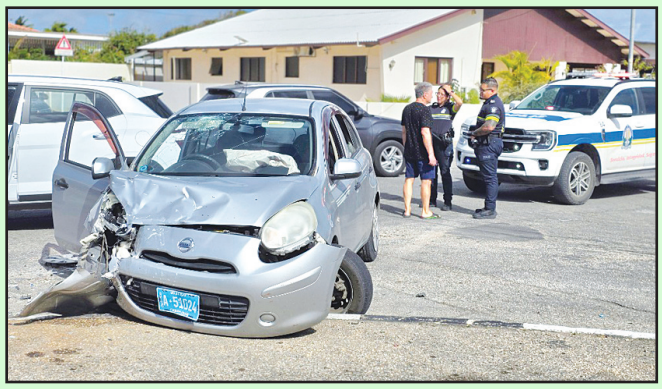
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

PROBLEMATICA

Hopi adulto mayor na Aruba ta bira victima hasta di nan mes yiunan

Falta di preferencia ta causa accidente na Rudolf Arendsstraat



ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs atardi, habitantenan den vecindario di Rudolf Arendsstraat y Weststraat a scucha un zonido duro despues cu dos vehiculo tabata involucra den un accidente di trafico na e crusada.

Segun informacion recopila na e sitio, un pareha turista tabata circulando y a subi e crusada for di pariba, momento cu no a duna preferencia di paso na un Nissan March. Como resultado, e dos vehiculo a dal contra otro cu forsa.

Debido na e impacto fuerte, e airbag di un di e vehiculonan a activa. E chauffeur di e Nissan March a resulta herida, sufriendo varios corta hundo na su dedenan.

Ambulance a wordo pidi pa brinda e hoben chauffeur e asistencia medico necesario. Despues di e evaluacion inicial na e sitio, e persona herida a ricibi tratamento pa su heridanan.

Polis di trafico tambe a presenta na e luga pa documenta e accidente y inicia e investigacion corespondiente tocante e causa exacto di e boksmento.

Habitantenan di e area a señala cu e crusada entre Rudolf Arendsstraat y Weststraat ta conoci pa multiple accidente di trafico, hopi biaha relaciona cu falta di preferencia, algo cu ta sigui causa preocupacion den e vecindario.

Ombudsman a ricibi un cantidad creciente di keho:

Acceso limita na proceso di inscripcion na Censo ta alarmante

Grupo di Adulto Mayor 'Flor di Aloë' ta celebra nan di 10 aniversario

ORANJESTAD (AAN): Grupo di Adulto Mayor Flor di Aloë a celebra un decada di amistad, compromiso y comunidad.

E celebracion a reuni miembronan, famianan y invitadonan pa conmemora e bunita ocasion aki. Durante e actividad tabatin musica, canto y hopi momento di alegria, reflehando e ambiente caluroso y e fuerte sentido di comunidad cu e grupo a cultiva durante e ultimo dies aña. Un momento special durante e celebracion tabata ora cu e miembronan a canta un cancion hunto, reflehando e union y amistad cu caracterisa Grupo Flor di Aloë.

E anochi a conta cu presencia di Minister Melvin Wyatt-Ras, kende a comparti un rato ameno cu e miembronan di Flor di Aloë pa felicita nan personalmente cu nan aniversario. Tambe e Minister a reconoce e recien participacion di e grupo na e Olimpiada pa Nos Adulto Mayor na Boneiro, unda nan a representa Aruba cu orguyo y a logra e titulo di subcampeon.

"Nos adultonan mayor ta un pilar importante den nos comunidad. Durante e ultimo 10 aña, Grupo Flor di Aloë a crea un espacio valioso caminda nan por reuni, comparti y pasa momento agradabel hunto. Esaki ta un bunita ehempel di e manera cu amistad, compromiso y encuentro social por enrikese bida di hende," segun Minister Wyatt-Ras.

E Ministerio di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion ta reconoce e aporte valioso di Grupo Flor di Aloë na bienestar y participacion social di nos adultonan mayor.

Ministerio ta felicita e grupo cu nan 10 aniversario y ta desea nan hopi salud, felicidad y exito den e añanan cu ta bin.

MCB Risk Insurance N.V. – Summary Financial Statements 2025

Statement of financial position as at 31 December 2025

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2025	2024
ASSETS		
Cash at banks	28,983	35,958
Reinsurance contract assets	-	2,839
Premium receivables	-	97
Other receivables	-	584
Investment securities	124,767	97,158
Total Assets	153,750	136,636
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Insurance contract liabilities	37,655	30,994
Reinsurance contract liabilities	258	-
Other liabilities	254	376
Current tax liabilities	523	481
	38,690	**31,851**
Equity		
Share capital	100	100
Retained earnings	114,960	104,685
Total equity	**115,060**	**104,785**
Total liabilities and equity	153,750	136,636

Statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2025

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2025	2024
Insurance revenues	16,333	16,367
Insurance service expenses	(3,253)	(7,064)
Insurance service result from insurance contracts issued	**13,080**	**9,303**
Net income or expense from reinsurance contracts held	(959)	2,346
Profit share reinsurance	-	137
Insurance service result	**12,121**	**11,786**
Net income from financial instruments	5,335	5,129
Net investment income	**5,335**	**5,129**
Insurance finance expense from insurance contract issued	(1,641)	(1,457)
Finance expense from reinsurance contracts held	(13)	(7)
Net insurance finance expense	**(1,654)**	**(1,464)**
Net insurance and investment result	**15,802**	**15,451**
Other income-Republic Bank	(46)	1
Net impairment loss on financial assets and intercompany receivable	(12)	(35)
Other operating expenses	(1,784)	(1,523)
Profit before profit tax	**13,960**	**13,894**
Profit tax	(353)	(299)
Profit for the year	13,607	13,595
Other comprehensive income	-	-
Total comprehensive income	**13,607**	**13,595**

Explanatory notes to the summary financial statements as at 31 December 2025

The information described below has been derived from the notes as included in the financial statements and is in all material aspects consistent with those from which it has been derived. The audited financial statements are available at the registered office of the Company.

ACCOUNTING POLICIES

General information

MCB Risk Insurance N.V. (the 'Company') is a wholly owned subsidiary of Maduro & Curiel's Bank N.V. The purpose of the Company is to act as a captive life insurance company in connection with self-insured risks for residential mortgage loans, personal loans and bankcard debt of the Parent Bank and its subsidiaries. The Company started its operations on January 1, 1999. The address of the Company is Caya G.F. (Betico) Croes 53-C, Oranjestad, Aruba.

Basis of preparation

The financial statements, from which the Summary Financial Statements have been derived, are prepared in accordance with IFRS Accounting Standards. The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

Investment securities

The Company measures investment securities at amortized cost and are subsequently measured using the effective interest method and are subject to impairment.

Impairment other financial assets

Financial assets not classified as at fair value through profit and loss are assessed at each reporting date to determine whether there is objective evidence of impairment.

Fair value of financial instruments

Fair value of financial assets and liabilities approximates carrying values unless otherwise mentioned. Financial Instruments are measured at amortized cost.

Measurement of insurance contracts issued

- Measurement on initial recognition for contract under the General Measurement Model ("GMM"). The company measures a group of contracts on initial recognition as the sum of the expected fulfillment cash flows within a contract boundary and the contractual service margin ("CSM") representing the unearned profit in the contracts relating to services that will be provided under the contracts.
- Subsequent measurement of contracts under the GMM. After initial recognition, at the end of each reporting period, the carrying amount of the group of insurance contracts will reflect a current estimate of the liability for incurred claims (LIC) as at that date and a current estimate of the liability for remaining coverage (LRC).
- Measurement of insurance contracts under the Premium Allocation Approach ("PAA").

The Company applies the PAA to the measurement of insurance for the credit card outstanding's policies issued with a coverage period of each contract in the group of one year or less. Further the Company applies a policy of expensing insurance acquisition cash flows when they are incurred.

The Company estimates the liability for incurred claims as the fulfilment cash flows related to incurred claims. Where, during the coverage period, facts and circumstances indicate that a group of insurance contracts is onerous, the Company recognizes a loss in profit or loss for the net outflow, resulting in the carrying amount of the liability for the group being equal to the fulfilment cash flows.

Current tax

Current tax comprises the expected tax payable or receivable on the taxable income or loss for the year and any adjustment to the tax payable or receivable in respect of previous years.

De-recognition of financial assets and liabilities

The Company derecognizes a financial asset when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or it transfers the rights to receive the contractual cash flows in a transaction in which substantially all of the risks and rewards of ownership of the financial asset are transferred, or it neither transfers nor retains substantially all of the risks and rewards of ownership and does not retain control over the transferred asset.

Expense recognition

Expenses are recognized in the statement of comprehensive income on the basis of a direct relationship between the costs incurred and the corresponding income.

Independent auditor's report on the audit of the summary financial statements

Opinion

The summary financial statements of MCB Risk Insurance N.V. (the Company), which comprise the summary statement of financial position as at 31 December 2025, the summary statement of comprehensive income and related notes, are derived from the complete audited financial statements of the Company for the year ended 31 December 2025.

In our opinion, the accompanying summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements, on the basis described in the accounting policies of the summary financial statements.

Summary financial statements

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by IFRS Accounting Standards. Reading the summary financial statements and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements and the auditor's report thereon.

The audited financial statements and our report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the audited financial statements in our report dated 15 June 2026.

Management's responsibility for the summary financial statements

Management is responsible for the preparation of a summary of the complete audited financial statements on the basis as described in the explanatory notes to the summary financial statements.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Aruba, 15 June 2026

for Ernst & Young Accountants

C.K. Hudson RA

For Identification Purposes

ERNST & YOUNG ACCOUNTANTS

Ombudsman a ricibi un cantidad creciente di keho:

Acceso limita na proceso di inscripcion na Censo ta alarmante

ORANJESTAD (AAN) - Ombudsman di Aruba, mr. sra. Jurima Bryson, a ricibi un cantidad creciente di keho y señal for di personanan cu tin dificultad pa haya un cita pa inscribi na Oficina di Censo y Registro Civil (Censo).

For di e kehonan ricibi ta sali na cla cu hopi ciudadano no ta logra haya un cita den un tempo rasonabel pa inscribi den registro civil. Segun Ombudsman, ta parce cu tin un desbalansa structural entre e cantidad di peticion pa inscripcion y e capacidad disponibel pa procesa esaki.

E problematica no ta afecta solamente personanan cu a ricibi un permiso di estadia recientemente, sino tambe Arubianonan cu ta bolbe Aruba despues di un estadia den exterior y cu mester inscribi nan mes atrobe. Como consecuencia, ciudadanonan ta experiencia periodonan largo di espera y incertidumbre tocante e momento cu nan por completa nan inscripcion.

E consecuencia nan ta significante. Inscripcion den registro civil ta un condicion importante pa haya acceso na diferente servicio. Sin inscripcion, ciudadanonan por haya problema pa obtene acceso na cuido di salud (AZV), educacion, beneficionan social, trabou, servicio bancario, seguro y vivienda.

No por ta asina cu, como resultado di problema di capacidad y organisacion na Censo, ciudadanonan no por haya acceso den un termino rasonabel na un servicio gubernamental asina esencial. Segun Ombudsman, gobierno mester organisa su servicio di tal forma cu ciudadanonan realmente por haci uso di e derechonan cu nan tin.

Den cuadro di e situacion aki, Ombudsman a manda un carta di preocupacion (*zorgenbrief*) pa Minister di Husticia y Asuntonan Social, mr. drs. Arthur Dowers, dia 15 di juni 2026.

Como un institucion independiente y imparcial, Ombudsman a presenta varios conseho pa mehora e accesibilidad, puntualidad y continuidad di e proceso di inscripcion. Entre otro, e consehonan ta enfoca riba reduci e atraso existente, amplia e posibilidadnan pa haña cita, fortalece e capacidad pa por procesa e cantidad di peticion y mehora informacion brinda na e ciudadano.

Mas informacion tocante e tema aki ta describi den e carta di preocupacion encuanto acceso na proceso di inscripcion na Oficina di Censo y Registro Civil (Censo). E carta completo ta disponibel riba website di Ombudsman, www.ombudsman.aw/pa/publicacion/.

Minister Wyatt-Ras ta subraya:

Hopi adulto mayor na Aruba ta bira victima hasta di nan mes yiunan

ORANJESTAD (AAN)-- Minister di Salud Publico Mervin Wyatt-Ras, den entrevista cu Matutino DIARIO a expresa, cu ningun persona tin cu acepta ningun abuso y mester bisa no na cualkier tipo di abuso.

“Specialmente na nos personanan di mas edad, nos ta haya hopi importante, y tambe e ministerio, pa zorg pa nan haya proteccion. Hopi adulto mayor ta biba nan so, y tin biaha nan ta biba cu nan yiu y nan ta bira victima tambe cu nan ta tuma nan suma di pensioen, y no ta duna nan suficiente cuminda, y nan ta haya hasta maltrato fisico of mental tambe, of ta zundra personanan cu tin Alzheimer, y e personanan cu ta wak pa nan, no ta acepta loke ta pasando cu nan, of no ta compronde y nan por bira victima di un otro maltrato pero tambe descuido”, e mandatario a señala.

Minister Wyatt-Ras a señala cu awendia, tambe hopi adulto mayor cu ta biba nan so, no tin e network pa yuda nan haci nan compras, cumpra nan cuminda, y esaki ta preocupacionnan cu e tin. P’esey nan tin e Direccion di Departamento encarga cu Adulto Mayor, cu ta haci e trabao, p’asina prepara pa pronto por papia di shelter, y ya caba tin personal apunta pa nan por bay wak kico ta e problematica, pa yuda tambe personanan den e casonan aki.

Vilma Thijsen, Secretaria:

Sindicato TOPA ta expresa su preocupacion cu e situacion na DAO

**Seguridad di salud ta ausente na pia di trabao*

ORANJESTAD (AAN)-- Vilma Thijsen, Secretaria di Sindicato TOPA, a declara den entrevista cu Matutino DIARIO, cu ta haya lamentable loke e trahadornan ta pasando na DAO (Directie Arbeid en Onderzoek), cu nan salud, na pia di trabao, pasobra ta net nan tin e bureau di ILO (Organizacion Internacional di Labor) aki na Aruba.

“Nan ta representa ILO y ta participando tur aña den e congresonan, pero aki mes por wak con nan situacion ta den nan mesun departamento unda e preocupacion pa seguridad di salud, nan no atende seriamente”, Thijsen a señala.

El a sigui splica cu, bisando e berdad, tin diferente convenio cu mester wordo ratifica y tampoco a wordo haci.

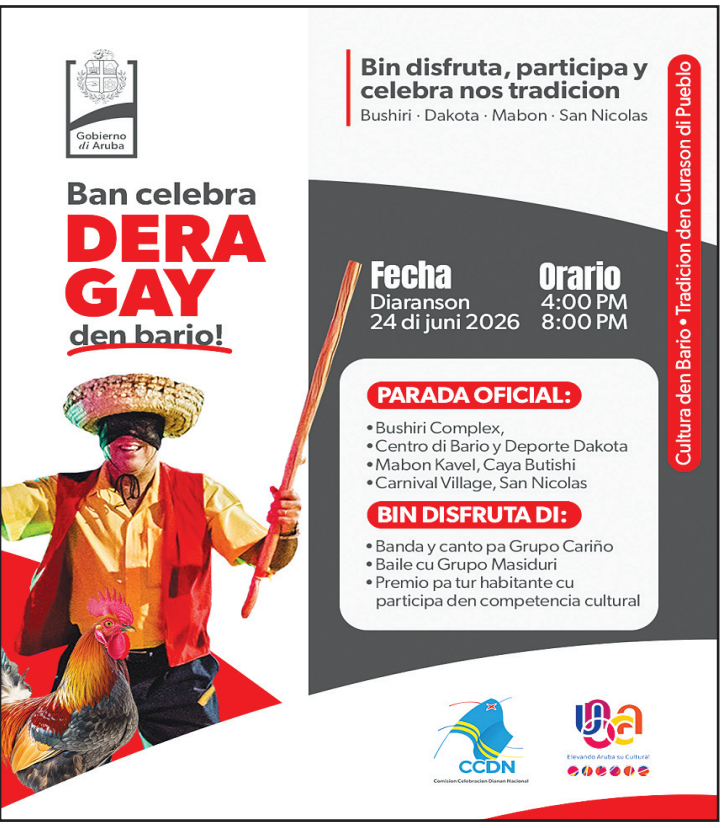
“Nos como Sindicato TOPA, tur aña nos ta participa, pasobra nos ta afilia PSI (Public Services International), y tur aña nos ta wordo punta cu dede, pasobra nan ta bisa cu Aruba no ta ratificando e convenionan, siendo cu tin acuerdonan di parti di salud y seguridad na pia di trabao. Si bo no a ratifica, pero bo tin cu cumple cu ne, manera e ta wordo exigi pa bo haci aki na Aruba, pero nan no ta atende seriamente”, Secretaria di TOPA, Vilma Thijsen a señala.

El a agrega cu na Gobierno mes e ta bayendo for di man pasobra tabata tin un comision cu tabata trahando riba e parti ey, y awo e termino a caba; nan a pidi pa renob’e y Minister no a duna atencion na esey.

“TOPA tambe a manda carta pa e Minister encuanto esey, puntrando con ta para cu e comision, si e trabaonan ta sigui, pasobra mester tuma e cosnan aki na serio, pasobra e por perhudica e parti di salud di e trahadornan, y wak aworaki kico ta pasando” Vilma Thijsen a señala.

Thijsen a expresa cu TOPA ta para completamente tras di e trahadornan. “Nos a caba di bin di DIMAS, nos a ripara cu DAO ta cera, tin parti cu nan ta atendiendo e problema, pero ban wak con e resultadonan ta, pasobra nos como TOPA nos tin cu sigui traha riba e parti aki pasobra nos ta para tras si nos trahadornan y seguramente e aspecto di salud di nos trahadornan na pia di trabao, señora Vilma Thijsen, secretaria di TOPA a conclui.

Ban hunto celebra Dia di Dera Gay den nos barionan



ORANJESTAD (AAN): Riba diaranson 24 di juni 2026 Gobierno di Aruba bou Ministerio di Asunto General, Naturalesa, Medio Ambiente y Cultura, Comision Celebracion di Dianan Nacional (CCDN) y UNOCA lo uni nan esfuerso pa celebra Dia di San Juan y Dera Gay, un iniciativa cultural cu lo trece e celebracionnan directamente cerca di nos hendenan.

Cu e lema "Ban celebra Dia di Dera Gay den bario" e actividad tin como meta pa promove y fortifica e herencia cultural di Aruba, treciendo e tradicion di San Juan pa e pueblo y creando oportunidad pa participacion directo di grandi y chikito durante e celebracion. Entre 4'or di atardi pa 8'or di anochi, un trailer cultural cu varios representante di Gobierno di Aruba, CCDN y UNOCA, hunto cu varios musico, cantante, bailarin, lo bishita cuminsando na Bushiri Complex, Centro di Bario y Deporte Dakota y Mabon Kavel, culminando cu un gran final pariba di brug na Carnival Village den San Nicolas.

E iniciativa ta nace for di e conviccion cu cultura bo tin cu comparti cu otro. Dera Gay no ta solamente un celebracion, pero un simbolo importante di nos identidad nacional y un tradicion cu ta forma parti di Aruba pa varios generacion caba. Door di trece e celebracion directamente den e bario, e organisadonan ta busca pa fortalece nos orguyo cultural, encurasha participacion di comunidad y mantene e tradicionnan cu ta identifica nos como un pueblo na bida.

Durante e parada, comunidad lo por disfruta di un programa cultural interactivo cu musica, baile, tradicion y competencia tipico di Dia di San Juan. Grupo Masiduri lo ta encarga cu e presentacion di e baile tradicional di San Juan, mientras cu Grupo Cariño lo percura pa animacion musical.

Ademas, publico lo por competi den varios actividad cultural, entre otro

Bulamento di candela

Competencia di grito di gay

Competencia di grito di galiña

Competencia di e grito mas largo di gay

Competencia di buscamento di bandera

Competencia di Dera di Gay

Lo tin diferente premio pa habitantenan cu participa.

Programa di Parada Cultural di Dera Gay

E Celebracion lo tuma luga den un solo parada unda lo para cuater diferente bario.

Prome stop: Bushiri Complex

Di dos stop – Centro di Bario y Deporte Dakota

Di tres stop – Mabon Kavel, caya Butishi

Di cuater y ultimo stop – Carnival Village (Gran Final) San Nicolas

E trailer cultural lo pasa door di diferente districto via diferente camindanan principal di Aruba.

Direccion pa Bushiri Complex

Lo pasa via Rotonde di Paradera → Rotonde di Sero Patrishi → E.J. Watty Vos Blvd. → Rotonde Madiki Kavel → Frankrijkstraat → Bushiri Complex

For di Bushiri Complex direccion Centro di Bario y Deporte Dakota

For di Bushiri Complex → Frankrijkstraat → Rotonde Madiki Kavel→ E.J. Watty Vos Blvd. → Rotonde Codemsa → Caya Betico Croes → Rotonde Tarabana → Dadelstraat → Caya Juancho Kock → Pampunastraat → Centro di Bario y Deporte Dakota

For di Centro di Bario y Deporte Dakota direccion Mabon Kavel

Centro di Bario y Deporte Dakota → Pampunastraat → Caya Juancho Kock → Dadelstraat → Rotonde Tarabana → Caya G.F. Betico Croes → Rotonde Cumana (ex-CODEMSA) →. → Rotonde di Aeropuerto → Rotonde di Pos Chikito → Savaneta → Cura Cabay → Brazil → Mabon → Caya Butishi → Mabon Kavel

For di Mabon Kavel rumbo Carnival Village

Mabon Kavel → Mabon → Caya Bernadina Growell → Brazil → Wendy's Cura Cabay (T-Weg) → Rotonde di San Nicolas (FTA)→ Bernhardstraat → Carnival Village San Nicolas.

For di San Nicolas pa Paradera

Carnival Village → Bernhardstraat → Rotonde (FTA) San Nicolas → Savaneta → Rotonde Drive Inn → Macuarima → Rotonde Santa Cruz → Piedra Plat → Paradera Gas Station

Tambe ta invita e habitantenan cu ta biba banda riba e ruta pa sali y disfruta di e ambiente cultural mientras cu e trailer cultural ta pasa den nan bario (districto) rumbo pa e siguiente destinacion.

E gran final lo tuma luga na Carnival Village San Nicolas, unda e participantenan y nos pueblo lo topa otro pa conclui un anochi yen di tradicion, musica, alegria y orguyo cultural.

Gobierno di Aruba, CCDN y UNOCA ta invita tur habitante specialmente Bushiri, Dakota, Mabon y tur cu ta riba e ruta pa un y tur participa activamente na e celebracion y forma parti di un experiencia cultural unico cu ta uni tur generacion y ta fortifica nos identidad nacional.Dera Gay 2026: Cultura den bario, tradicion den curason di nos pueblo.

TRABOU DI MANTENCION DURANTE SIMAN DI 22 PA 26 DI JUNI 2026
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

Diamars, 23 di juni 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Underground Services
Den vecindario di:

• Zeewijk
• Cura Cabai
• Gilles Poppestraat
• Jacob Thielen Straat
• Pieterboerstraat

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Weekly SPECIALS

19 JUN - 25 JUN '26

Per Kilo ƒ7.79 Normal Price

Per Kilo ƒ6.59 Special Price

ONIONS RED JUMBO

Each ƒ14.15 Normal Price

Each ƒ10.99 Special Price

BLUEBERRIES (PINT)

Each ƒ7.99 Normal Price

Each ƒ5.99 Special Price

PINEAPPLE FRESH

Each ƒ6.29 Normal Price

Each ƒ5.69 Special Price

SSIPS SABOR LATINO STRAWBERRY KIWI 590Z

Each ƒ7.99 Normal Price

Each ƒ7.09 Special Price

LA YOGURT WHOLE PLAIN 320Z

Each ƒ12.99 Normal Price

Each ƒ6.59 Special Price

DR OETKER CASA DI MAMA SPECIALE 415G

Per Kilo ƒ18.99 Normal Price

Per Kilo ƒ13.99 Special Price

BBQ / GRILL LOINRIBS

Per Kilo ƒ37.99 Normal Price

Per Kilo ƒ32.99 Special Price

BLACK ANGUS SHOULDER CLOD/BLOEMSTUK BRAZIL

Per Kilo ƒ17.49 Normal Price

Per Kilo ƒ13.49 Special Price

BBQ / GRILL CHICKEN SATE

*Promocion ta valido desde 19 di Juni pa 25 di Juni 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Eduard Pieters di PPA:

Walkout di miembronan di Recherche y e sindicato policial ta manda un señal alarmante cu no por ignora

ORANJESTAD (AAN): E walkout reciente di e miembronan di Recherche y e sindicato policial ta manda un señal alarmante cu no por ignora. Pa lider di fraccion di PPA, Eduard Pieters, e situacion actual den cuerpo policial no a surgi di un dia pa otro. Segun Pieters, Parlamento di Aruba a adverti gobierno mas di un aña pasa y a duna instruccion cla pa actua.

"Nos ta lamenta profundamente e situacion penoso cu aworaki ta reina den cuerpo policial," Pieters a declara. "Pero e pregunta cu pueblo mester haci ta: con nos a yega te aki?"

-Parlamento a papia, gobierno no a actua!

Pieters a recorda cu na maart 2025 Parlamento di Aruba a aproba un mocion unanimamente pa gobierno tuma accion concreto pa fortalece cuerpo policial. Entre e medidanan tabata implementacion di bodycam y dashcam, e cambionan den legislacion pa permiti uzo di e hermentnan aki y mehoracion di e condicionnan di trabou p'e polisnan.

"Un aña despues, nos ta puntra: unda e bodycamnan ta? Unda e dashcamnan ta?" Pieters a cuestiona. "Parlamento a duna un instruccion unanime. No tabata cuestion di partido politico. Tur parlamentario a para tras di esaki, despues di e suceso tragico y lamentabel di e hoben Lanoy."

-PPA a propone inversion den seguridad

Segun Pieters, PPA no solamente a critica gobierno, pero tambe a presenta opcion di solucion concreto durante tratamento di presupuesto. Fraccion di PPA a propone un amienda, unda lo genera mas ingreso pa pais Aruba, via un 'pardonregeling' pa regularisa e personanan indocumenta. Segun e calculacionnan presenta e tempo ey, e medida por a genera aproximadamente Awg 22.7 miyon. Di e cantidad aki, PPA a propone pa destina:

Awg 6.5 miyon pa personal adicional necesario;

Awg 7.5 miyon pa ekipo y material.

"Cu e amienda aki por a pone placa riba mesa pa tasers, bodycams, dashcams, bulletproof vests y otro material cu cuerpo policial ta pidi pa hopi tempo caba," Pieters a splica.

-Coalicion a vota contra

Segun e parlamentario, a pesar di e necesidadnan evidente den cuerpo policial, e amienda di PPA no a haya respaldo di e partidonan cu ta sostene e coalicion.

"Awor nos ta mira e consecuencianan," Pieters a declara. "Nos no ta culpa e polisnan, nos no ta culpa e miembronan di Recherche ni e directorado di KPA, ni SPA. Mi ta condena e decisionnan politico cu a haci y no haci uzo di e oportunidad pa inverti den seguridad."

- Aruba no por sigui reacciona despues di un desaster

Pieters a adverti cu gobierno no por sigui warda pa un tragedia nobo bolbe pasa, pa despues actua. "Dios laga cu nada pasa, pero nos no por sigui goberna Aruba wardando riba un otro incidente grave, prome cu nos core busca bodycam, dashcam, material y recurso humano pa KPA. Gobierno mester actua proactivamente, no despues cu problema a explota."

Fraccion di PPA a anuncia cu lo sigui monitoria e situacion di cerca y ta dispuesto pa reuni cu sindicato y alto mando policial pa busca solucion structural.

"Nos no ta busca problema. Nos ta busca pa evita problema. P'esey nos a presenta e proposicionnan aki un aña pasa."

Evelina a converti su numbernan den premio

ORANJESTAD (AAN): Evelina a confia den su numbernan di suerte y e decision ey a duna resultado. Cu su ticket di Mini Mega, el a a logra gana e Segundo Premio, y el a bira un di e mas reciente ganadornan di e sorteo. E ticket ganador a wordo bendi na Manton Lottery 4. Pabien na Evelina cu su bunita premio. Un otro prueba cu perseverancia y un tiki di suerte, soñonan por bira realidad.

MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Aruba ta transformando su futuro energetico,

Green Overseas ta presenta resultadonan di proyecto pa reduci emisionnan di carbono y costo di combustibel den flota di gobierno

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta yegando un momento historico den su proceso pa transicion di energia. E Programa Green Overseas (GO), un iniciativa di electrificacion di e flota di vehiculonan gubernamental, ta yega na su fase final despues di dies luna di trabou intenso. Bou di liderazgo di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, Aruba tin un plan concreto pa realisa e vision pa promove e transicion di vehiculonan di combustibel pa vehiculonan electrico.

E proyecto, titula 'Reduccion di Emisionnan di Carbono Relaciona cu Transporte y Costonan di Combustibel di e Flota di Vehiculonan di Gobierno di Aruba,' a ser financia pa Union Europeo cu un subsidio di €190,000. Expertise France ta manehando e proyecto, y e empresa Aleman di sistema di energia Energynautics GmbH ta esnan cu ta implementando esaki. Den e proceso aki, Minister Geoffrey Wever ta trahando hunto cu DEACI, DOW y ELMAR, pa asina sigura cu e cambio ta sostenibel, ta tuma lugar na un forma responsabel y cu beneficio concreto pa nos pais.

E obhetivonan di e programa aki ta multi-dimensional y ta cuadra cu lo cual a keda acorda den e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028: e transicion di energia sostenibel. E proyecto ta busca reduci emisionnan di CO2 pa combati cambio climatico y proteha nos medio ambiente e. Ademas, ta busca pa mehora salud publico door di baha e emision di gasnan toxiconan manera nitrogen oxide y particula fini. Y no menos importante: ta busca reduci dependencia di Aruba riba combustibel fosil cu ta wordo importa, y asina proteha nos economia contra e volatilidad di prijs di petroleo internacional. Gobierno ta consciente cu e tin un rol di 'duna ehempel' door di demostra tanto na nos ciudadanonan como na sector priva cu un transicion pa energia sostenibel ta factibel.

E vision di e programa aki ta bay mas leu. Union Europeo ta uzando Aruba como un programa piloto pa sirbi como ehempel pa otro islanan chikito y teritorionan di ultramar riba henter mundo. Esakinan ta un reconocemento internacional pa e dedicacion di Aruba na desaroyo sostenibel, y un refleccion directo di e ambicion di Gabinete AVP-FUTURO pa posiciona Aruba riba e mapa mundial como un lider den transicion di energia pa islanan.

Cu e proyecto acercando su fase final, gobierno ta prepara pa ricibi e entrega final di e proyecto for di Energynautics. Esaki ta inclui un Plan di Transicion: un strategia detaya pa e electrificacion den fase pa mayoría di e flota di auto gubernamental. Ademas, ta inclui un Maneho di Compra di vehiculonan electrico nobo, y un Plan di Maneho di Bateria pa sigura cu e baterianan ta wordo maneha na un manera sostenibel ora cu ya nan no ta adecua pa uzo den vehiculonan. Analisis anterior den e proyecto a mustra ya cu un reduccion di 15% den Total Cost of Ownership (TCO) ta alcansabel pa departamentonan manera DEZHI — e cifra aki ta papia pa su mes.

'E proyecto aki ta proba cu cooperacion internacional y un vision cla, Aruba por lidera den desaroyo sostenibel. Door di electrifica nos flota, nos no solamente ta spaar placa, nos ta asegura un futuro mas limpi, mas saludabel y mas resiliente pa tur Arubiano,' Minister Geoffrey Wever a comenta.

Cu e Programa GO drentando su fase final, Minister Wever lo sigui presenta e resultado y e roadmap di implementacion na nos ciudadanonan y stakeholdernan den e siguiente simannan. Esaki ta un paso mas den e direccion cu Gabinete AVP-FUTURO kier bay, cu ta pa crea un Aruba cu ta desaroya continuamente, cu ta tuma decisionnan strategico, y cu ta traha pa un futuro duradero pa generacionnan cu ta sigui.

Curandero Spiritual Africano

Mr RACHIM

Por yuda cu problemanan sentimental y di famia , hechizo di amor , trece bek amor, magia negra, malasuerte , bruheria y exito den negoshi pa mas infromacion https:mediumrachim.com

Trabao 100% GARANTIZA

Tambe via **whatsapp 297-7474049**

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee

Evaluacion di ‘Areglo Mutuo’ a mustra cu tin hopi plan pero falta ehecucion

ORANJESTAD (AAN): Un comision independiente a presenta resultado di evaluacion di e “Areglo Mutuo” (e pacto di reforma entre Hulanda y Aruba) cu ta acapara e Landspakket. E resultado di e evaluacion ta mustra cu Aruba ta haciendo un bon esfuerso pa drecha su asuntonan, pero ainda falta pa e reformanan aki drenta den ehecucion pa e ciudadano por sinti e cambio den su bida diario.

Kico e resultado di evaluacion ta bisa encuanto Aruba?

Aruba tin e control: di e tres paisnan den Caribe, Aruba ta esun cu a demostra di tin e miho control y un bista mas stabiel riba e proyectonan.

Hopi plan, falta ehecucion: a traha hopi plan di maneho riba papel, pero masha poco proyecto a keda cla por completo. Mayoria di e reformanan ainda tin cu cuminsa funciona structuralmente den realidad.

Falta di hende pa traha: E obstaculo di mas grandi na Aruba ta cu tin falta di trahado capacita den gobierno y falta di hende experto pa traha e leynan necesario. P’esey hopi cambio ta pega.

E comision ta subraya cu e trabounan a cuminsa den tempo di tension: E areglo aki a nace den e crisis di COVID-19 ora Aruba tabatin mester di placa. E falta di confiansa den principio a crea tension, pero awor e cooperacion ta cana un tiki mas den trankilidad.

Kico e comision ta conseha pa haci awo?

Nan ta conseha pa extende e areglo cu 2 aña (te cu april 2029) pa termina e trabou, pasobra reformanan grandi ta tuma hopi tempo. Pa e motibo aki, ta mihor pa haci e lista mas cortico; en bes di kier cambia binti cos pareu y laga tur na mita, Aruba mester scoge y enfoca su mes unicamente riba e reformanan structural cu ta mas urgente y haci esakinan bon. Banda di esaki, nan ta conseha pa uza e fondonan cu Hulanda ta duna via e TWO (Tijdelijke Werkorganisatie) pa fortifica e departamentonan cu ta skirbi ley, pa e cambionan por cana mas rapido. Pa loke ta trata transparencia, e comision ta di opinion cu Parlamento mester haya mas transparencia riba e placa y e progreso pa asina pueblo por sa exactamente kico ta pasando.

Conclusion

Pa conclui, Parlamentario Tromp-Lee ta di opinion cu mester negosha miho y percura pa stop cu e asina yama “vinkjes-cultuur”, caminda Hulanda ta actua manera un juffrouw di scol cu djis ta check un lista pa wak si Aruba a haci su tarea. E parlamentario ta keda subraya cu mester bini cu un colaboracion real y structural caminda tur dos pais ta igual. Hulanda tambe tin un beneficio pa Aruba ta fuerte y structuralmente stabiel; ora Aruba ta structuralmente sano, henter Reino ta mas safe y mas den ekilibrio.

Columna E Sembrado

Diabierna 19 juni. Di diesun siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico

Lectura: 2Reynan 11, 1-4.9-18.20;

Salmo: 132;

Evangelio: Mateo 6, 19-23;

“Pasobra caminda bo rikesa ta, eynan bo curason tambe ta.”Mateo 6,21

Awe Hesus ta mustra bon cla cu E no ta condena loke nos tin ni loke nos ta desea di tin materialmente, sino E ta pone nos pensa tocante e luga cu tur nos rikesa material ta ocupa den nos bida.Ora curason di hende ta pega na cosnan material, e hende ta bira un esclavo di e cos (nan) ey y su bida ta perde rumbo.Ki prioridad nos ta duna e cosnan ey? Hesus ta pidi nos uza nos wowo y nos mente pa nos mirada y apego ta dirigi riba Dios. Asina nos ta purifica nos mirada cu lo ilumina nos bida totalmente.

Oracion:Hesus, habri mi wowo y lusa mi sinti pa mi por yega na distingi rikesa mundano y rikesa spiritual pa mi biba un bida yena di Bo Spirito.Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Minister Geoffrey Wever a indica cu Fondo di Inversion a yega Parlamento

ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever ta informa cu Gabinete AVP-FUTURO riba 23 di juni 2026 lo defende e "Landsverordening Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds" ("AIOF") den Parlamento. Crea un fondo di inversion ta prioridad di maneho number 5 manera indica riba pagina 4 di Programa di Gobernacion AVP- FUTURO 2025- 2028. Desde cu Gabinete AVP-FUTURO a inaugura Minister Geoffrey Wever a cuminsa traha riba e ley pa institui e fondo di inversion AIOF, cu awo a yega Parlamento pa wordo trata y asina ta cumpli cu e compromiso politico pa crea e fondo na bienestar di Aruba.

Como parti di e proceso legal prome cu tratamento di e ley den parlamento, Gabinete AVP-FUTURO riba diamars 16 di juni a entrega su contestacion riba 229 preguntanan di Parlamento riba AIOF, e prome fondo di inversion di Pais Aruba.

Presupuesto di Pais Aruba ta un instrumento esencial den proceso pa facilita y stimula Aruba su desaroyo. Via e post "Kapitaalinvesteringen" gobierno ta aloca sumanan publico pa inversionnan. Te cu awo, Aruba no ta dispone di un instrumento financiero mara na un Agenda di Inversion a largo plaso. Pesey Gabinete AVP-FUTURO tin como prioridad crea un fondo di inversion pa facilita inversionnan a largo plaso y riba areanan di maneho manera renobacion urbano, enseñanza y innovacion, transicion di energia, resiliencia climatico, E-goverment, vivienda duradero, infrastructura y crea sectornan economico nobo manera agricultura comercial, FINTECH, industria creativo y economia blauw.

Pa financia e AIOF, Gobierno di Aruba lo aloca e fondonan publico necesario via e presupuesto. Parlamento como e organo mas halto di nos pais, ta keda cu e tarea constitucional pa autorisa e fondonan. E fondo ta haci posibel contribucion financiero directo di manera entro otro Hulanda y Union Europeo. Creacion di e AIOF tambe ta ofrece e cuadro legal pa incorpora fondo adicional cu por resulta di entre otro refinanciamento di debe na tasanan di interes mas abao, den e cuadro di e HOFA. Di e manera aki, e fondo lo sirbi como un instrumento legal y di maneho pa facilita inversionnan strategico y a largo plaso na bienestar y desaroyo di Aruba.

Compromiso di Gabinete AVP-FUTURO ta keda ehecucion di Programa di Gobernacion AVP- FUTURO 2025- 2028. Creacion di un fondo di inversion y agenda di inversion ta crea confianza cu fondonan publico ta wordo inverti na bienestar di Aruba segun minister Geoffrey Wever.

Gabinete AVP-FUTURO ta invita tur hende pa sigui e reunion publico den parlamento riba 23 di juni 2026.

Marelin Maduro di Sindicato TOPA:

Dialuna lo tin mas claridad tocante kico ta afectando trahadornan di DAO y DIMAS

ORANJESTAD (AAN)-- Marelin Maduro, funcionario di Sindicato TOPA, den entrevista cu Matutino DIARIO, a splica cu nan a acerca señora Paskel, director di DIMAS, cu tambe ta ubica den e mesun edificio di DAO, unda varios trahado a haya sintomanan cu no por a identifica ainda, kico por ta afectando nan salud.

Den DIMAS tambe tin algun trahado cu a cuminza sinti cierto sintomanan, y tin indicacion cu ta algo cu tin di haber cu nan salud.

Nan a haci caba un test y awor nan ta haciendo assessment mas profundo, pa haya sa kico e lo por ta, y Dialuna nan lo haya resultado kico precis, e lo ta.

Algun trahador di cierto pisonan ta trahando na cas, otronan a wordo ubica, entre otro, na MFAnan, y Dialuna nan lo haya mas concreto kico e ta y nan lo por haci miho escogencia cu ta e salud di e trahadornan.

"Mi ta kere cu otro siman cu lo tin mas claridad cu por indica mas detayadamente tambe na gobierno, pa bin cu un miho solucion, y kico lo haci specificamente, si nan ta keda ey mes of tin cu bay den otro edificio, of na un forma mas determina, busca un solucion", señora Marelin Maduro a duna di conoce.

Di dos edicion di ‘Fiesta di Cunucu pa Nos Grandinan’

E meta ta pa uni e rikesa di nos tera cu e bienestar di nos adultonan mayor

ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta, sra. drs. Mervin Wyatt-Ras, Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, hunto cu e Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a anuncia oficialmente e di dos edicion di ‘Fiesta di Cunucu pa Nos Grandinan’. E celebracion aki ta duna continuidad na e cooperacion entre Directie Ouderenzaken (DOZ) y Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa), y lo tuma luga diadomingo 28 di juni proximo na Santa Rosa.

Minister Wyatt-Ras ta contento di mira cu e colaboracion aki ta sigui duna fruta. Como Minister encarga cu Cuido di Adulto Mayor y Asunto Social, e meta principal ta keda enfoca riba crea mas oportunidad pa nos adultonan mayor mantene nan mes activo, conecta cu comunidad y participa den actividadnan cu ta contribui na nan bienestar social. E prome edicion, realisa na october di aña pasa, tabatin un acohida sumamente positivo cerca nos grandinan y den comunidad, locual a sirbi como e motivacion principal pa sigui construi riba e fundeshi aki.

“Nos enfoke ta pa combati isolamento y percura cu nos grandinan sinti nan mes balora y ta biba cu dignidad. Pa hopi persona, e contacto directo cu naturalesa por contribui positivamente na bienestar fisico y mental, trece trankilidad y sirbi como un pilar fundamental pa un bon desaroyo social,” Minister Wyatt-Ras a declara.

Ademas, e Minister a enfatisa cu e actividad aki ta crea un espacio ideal unda diferente generacionnan por reuni. “Door di fomenta e intercambio aki, nos ta crea oportunidad pa nos grandinan comparti nan conocemento, custumbernan y tradicionnan relaciona cu agricultura cu generacionnan mas hoben, contribuyendo asina pa e legado y e cultura di cunucu keda bibo den nos comunidad,” e Minister a enfatisa.

E edicion special aki lo tuma luga dia 28 di juni proximo na Santa Rosa y lo ofrece un dia agradabel, yena cu ambiente, cuminda crioyo y productonan local fresco. Debi cu e fecha ta cay rond di e celebracion tradicional di San Juan, esaki lo agrega un toke cultural unico na e actividad, engrandeciendo e ambiente alegre y familiar.

Minister Wyatt-Ras a conclui expresando su palabrandan di gradicimento na Santa Rosa, na e ekipo di Directie Ouderenzaken y na tur colaborado cu a traha incansablemente pa haci e iniciativa aki posibel, reiterando e compromiso di sigui traha pa un comunidad caminda nos grandinan por biba un bida activo, digno y trankilo.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Caso di Diabierna 19 Juni 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	I.J.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di a kita bida di su mesun primo kende tabata pafo dilanti un cas na Coba Lodo riba Diasabra 23 di Augustus 2025, door di los un of mas tiro riba dje of door di dal’e cu un obheto na su cabez. E sospechoso P. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba e fecha menciona, y di posesion di un cantidad di cocaina.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 19 Juni 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Grupo di trabou tocante Coleccion Colonial ta tene prome encuentro na Saba

ORANJESTAD (AAN): Den combersacionnan tocante patrimonio y museo den e area Caribense, tin atencion creciente pa artefactonan cultural, cu den e epoca colonial, a bay cune sin permit. E ministernan di e consulta ministerial di cuater pais pa Cultura y Enseñansa, pa e motibo ey a dicidi di lanta un grupo di trabou di coleccionnan procedente di contexto colonial. Asin'aki museonan y otro instancianan patrimonial den e area Caribense tin mas influencia riba con ta anda cu e coleccionnan aki, cu tin colaboracion igual como punto di salida.

E prome encuentro fisico a tuma luga na Saba Heritage Center y Eugenius Johnson Center na Saba. E sesionnan a enfoca riba diseño di e liñanan principal y atencion pa e conseho na e consulta ministerial di cuater pais na november 2026. Topiconan central al respecto tabata maneho y preservacion di coleccion, digitalisacion, infrastructura resistente contra clima, compromiso social y colaboracion den Reino y region.

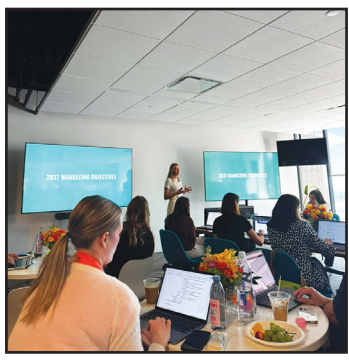
Saba, e isla mas chikito di Reino, a resulta un luga excelente pa e encuentro aki. Por ehempel, e grupo di trabou a haci un paseo educativo banda di diferente sitio historico importante na The Bottom, bou di guia di e antropologo Sabano, Dimetri Whitfield. Tambe e grupo di trabou a bishita e dos museonan riba e isla: Major Osmar Simmons Museum y Harry L. Johnson Museum.

En bista di e proximo Consulta ministerial di Cuater Pais, e grupo di trabou ta preparando un conseho tocante dunamento bek di artefactonan cultural y maneho di coleccionnan di museo. Pa e trayecto aki a scoge conscientemente pa un structura renoba: e grupo di trabou ta consisti di un mescla di funcionarionan riba tereno di maneho y expertonan riba tereno di patrimonio y museo di tanto e area Caribense, como Hulanda Europeo. Ademas ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia, a pidi oficina di conseho, Scriptis, dirigi pa Ludmila Duncan, pa diseña y prepara e conseho aki den colaboracion cu e grupo di trabou.

Participantenan di e grupo di trabou ta representantenan di gobierno y expertonan di tur e seis islanan Caribense y di Hulanda: Aruba (Raymundo Dijkhoff), Boneiro (Daudi Cijntje y Ziran Chin-On), Corsou (Irelnety Copra y Dyonna Bennett), Sint Maarten (Koert Kerkhoff), Saba (Shaigan Marten y Sharifa Balfour), Sint Eustatius (Sjahaira Fleming) y Hulanda (Robert Verhoogt y Remco Vermeulen). A base di nan experiencia y conocemento pa loke ta trata e temanan relevante pa e grupo di trabou aki, Arminda Franken-Ruiz y Raimie Richardson ta fungi como consehero externo.

Aruba Tourism Authority ta sigui fortifica strategia di posicionamento di Aruba pa 2027

*Cu enfoke riba region di Norte America



ORANJESTAD (AAN): Despues di un exitoso Global Marketing Meeting cu a tuma luga final di mei na Aruba, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta sigui pone mas enfasis riba cada continente unda Aruba ta posiciona su mes. A.T.A. como autoridad di turismo di Aruba ta recalibra y keda skerpi na tur momento pa cu strategia desplega.

Hecho ta cu Aruba su posicionamento ta keda sumamente fuerte. Ambos riba area di demanda, pero tambe riba kico huespednan ta dispuesto pa 'paga' pa nan vacacion na Aruba. Esaki no mester wordo tuma como automatismo. Esaki mester wordo cuida y proteha. Mester menciona cu un bahada den turismo no lo ta di beneficio pa e sector y tampoco pa e isla den su totalidad. Sigur, lo mester para keto y reflexiona riba esaki.

Pa es motibo, ta tuma luga diferente reunionnan strategico di A.T.A. cu e diferente ekiponan, pa asina sigui sigura cu Aruba ta keda un destinacion atractivo y pa sigui eleva e calidad di huesped cu ta bishita. Cifranan ta mustra cu e strategia di atraccion den cuadro di esaki ta trahando. Pa Merca ta captura mas di esnan cu ta gana entre otro mas cu USD$150mil anualmente y mas di esnan cu ta gana mas cu USD$250mil. Ademas, a captura menos di esnan den categoria mas abou di entrada averahe anual.

A.T.A. tambe ta sigui mira cu huespednan cu ta gana mas anualmente tambe ta gasta mas na Aruba. Y asina ta sigui vigila y ahusta strategia. Punto cardinal ta keda proteccion di nos isla den tur locual ta wordo haci. A.T.A. a ahusta y awor ta sigui ahusta e strategia mas ainda pa enfoca riba e 'Aruba Dushi pa Biba y Dushi pa Bishita'. Entrada averahe anual ta un atributo cu ta wordo midi, pero sigur ta midi hopi mas, pa asina sigura cu e huesped cu nos ta atrae, ta esun cu ta den liña tambe cu nos vision di 'proteha nos isla'. Ambos local y huesped mester contribui na esaki.

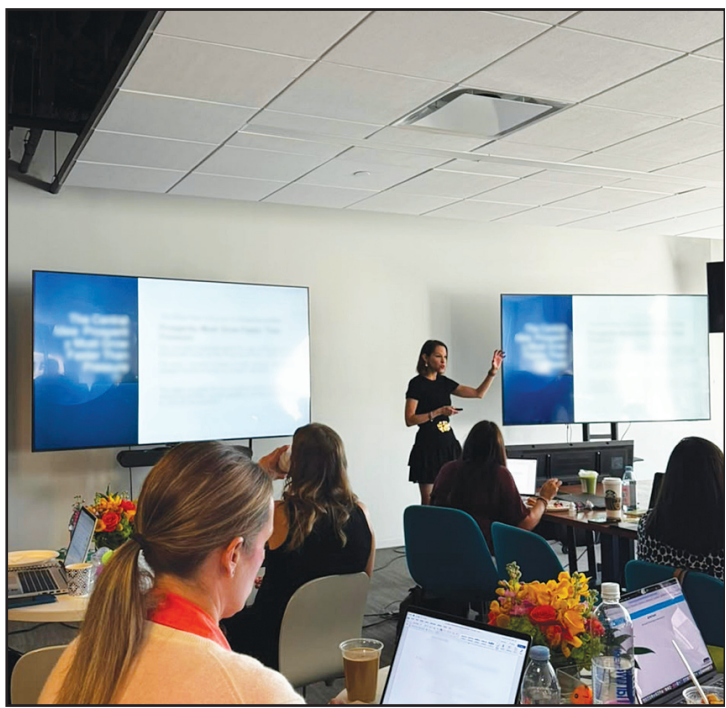
E siman aki na New York a enfoca netamente riba aspectonan asina ki y con A.T.A. lo ta mas skerpi, pero tambe con Aruba lo sigui lidera den Caribe, for di perspectiva di demanda (sigurando di mantene locual nos tin entre otro) y proteccion di nos isla.

Diferente topiconan importante a wordo discuti den e reunionnan. Durante e reunionnan, Area Director di Norte America, Sjeidy Feliciano, a habri e sesionnan cu un enfoke riba trabou den ekipo y e importancia di aliniacion pa logra e metanan strategico. E momento aki a pone enfasis riba con colaboracion estrecho entre tur partner ta esencial pa avansa e mercado.

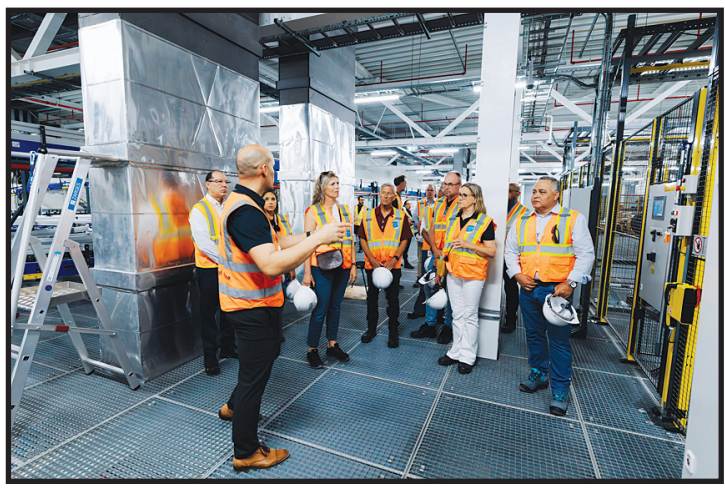
CEO di A.T.A., Ronella Croes, a presenta un resumen di e obhetivonan general di e organisacion, incluyendo e direccion pa desaroyo di turismo, mientras cu e ekipo di Norte America a presenta nan metanan specifico pa 2027, delineando prioridadnan clave y e direccion strategico pa e mercado. Adicionalmente, agencianan a elabora riba e segmentonan di publico cu Aruba kier atrae, cu un enfoke riba e bishitante di 'high value, low impact'.

Durante e reunionnan na New York, tambe a comparti perspectivanan riba tendencianan di biahe, tanto na nivel di Norte America como global, brindando guia valioso pa tuma decisionnan strategico. Durante e discusionnan, a bay den detayes riba e posicionamento di Aruba como marca, CMO di A.T.A., Sanju Luidens-Daryanani, a subraya e importancia di tene presente e metanan stipula y tabata satisfecho cu e trabou desplega pa cu e reunionnan aki, cu sigur a contene aspectonan nobo, y diferente cu lo sigui sigura un turismo saludabel. E seccionnan a inclui resultadonan di investigacionnan nobo, como tambe accento specifico pa cu e topico di "Artificial Intelligence", algo cu A.T.A. ta evalua continuamente y tampoco no ta un topico nobo pa A.T.A.

Finalmente, a presenta un actualisacion riba e desaroyonan di aruba.com, resaltando e rol importante di e website den e experiencia digital di bishitantenan. Tur disciplina di mercadeo tabata representa, sigurando cu tur stakeholder ta alinea cu e directivanan y e direccion strategico defini. E tipo di reunionnan aki ta esencial pa sigui traduci vision strategico den accion concreto, sigurando cu tur mercado ta alinea cu e metanan di turismo pa Aruba.



Aeropuerto di Aruba a yama bonbini na delegacion di DCA y na Autoridad di Aviacion Civil di Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport a yama bonbini na delegacion di Departamento di Aviacion Civil Aruba (DCA) y Civil Aviation Authority of the Netherlands (CAA NL) pa un bishita oficial na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E bishita a brinda un oportunidad pa demostra e inversionnan continuo di infrastructura di Aeropuerto di Aruba, mehoracionnan operacional y plannan di desaroyo den futuro bou di e programa di expansion Gateway 2030.

E delegacion a consisti di e representantenan di Departamento di Aviacion Civil Aruba y Autoridad di Aviacion Civil di Hulanda.

Durante e bishita, e delegacion a haci un recorido na e U.S. Check In Hall nobo di aeropuerto, cu a habri na april 2025 como parti di e Fase 1A di Gateway 2030. E facilidad ta mehora e experiencia di e pasahero significantemente a traves di mehoracion di capacidad di check-in, areanan modernisa di procesamento y un miho eficiencia operacional.

Ademas e delegacion a bishita e area di sistema di maneho di maleta (BHS) di Aeropuerto di Aruba, cu ta diseña pa procesa te cu 2.000 maleta pa ora y ta conta cu tecnologia di screening avansa pa mehora procesamento di maleta, siguridad y eficiencia operacional en general.

Como parti di e bishita, AAA a brinda e delegacion cu un actualisacion di Gateway 2030 Fase 1B, sigui pa un tour guia door di e area di construccion cu ta activo actualmente. E delegacion tabatin e oportunidad di mira e progreso cu tin riba e proyecto di expansion, cu lo introduci tres brug di embarcacion nobo, tres gate nobo pa bus, mas capacidad den e sala di espera y opcionnan adicional comercial como tambe di cuminda y bebida diseña pa mehora e experiencia di pasahero y sostene crecemento di Aeropuerto di Aruba den futuro.

E programa a conclui cu un tour den area di *airside*, ofreciendo e delegacion un bista riba e operacionnan di aeropuerto, infrastructura di aeropuerto y e desaroyonan continuo cu ta sostene e vision a largo plaso di Aeropuerto di Aruba pa provee un experiencia di biahe cu ta sigur, eficiente y di clase mundial.

"Nos ta contento di por a yama e representantenan di DCA Aruba y di Autoridad di Aviacion Civil di Hulanda bonbini na Aeropuerto di Aruba", asina Jonny Andersen, CEO di Aruba Airport Authority N.V. a duna di conoce. El a continua bisando cu: "Bishita manera esun di awe ta brinda un oportunidad excelente pa intercambia conocemento y demostra e inversionnan significativo cu nos ta haciendo pa prepara Aeropuerto di Aruba pa futuro. Pa medio di Gateway 2030, nos ta desaroyando infrastructura moderno y engrandeciendo e experiencia di e pasaheronan pa sostene e crecemento continuo di nos aeropuerto y e conectividad di Aruba cu mundo. Como un di e aeropuertonan mas druk den Caribe, nos ta keda comprometi pa construi un aeropuerto cu ta refleha e ambicionnan di nos isla y ta sirbi nos comunidad, bishitantenan y partnernan di e aerolinea pa añanan largo."

E bishita a destaca e colaboracion fuerte entre e autoridadnan di aviacion na Aruba y Reino Hulandes, como tambe e compromiso comparti pa mantene e standardnan di mas halto di siguridad, proteccion y excelencia operacional y servicio na pasahero den henter e sector di aviacion.

WORLD CUP 2026
CANADA MEXICO USA

Brazil ta bay hunga nan di dos wega tambe sin Neymar

PHILADELPHIA: E di dos wega di Brazil na Copa Mundial 2026 ta bay ta Diabierna contra Haiti y mescos cu den e prome wega, Brazil ta bay ta sin Neymar.

E hungador strea di 34 aña no a recupera ainda di un lesion na su batata di pia y pesey e lo no biaha cu su compañeronan di ekipo pa Philadelphia pa e di dos wega di grupo.

"Neymar ta bay keda na New Jersey pa dirigi su mes optimalmente pa e ultimo fase di su recuperacion y haci uso di e tremendo facilidadnan di e hotel The Ridge y e centro di entrenamento Columbia Park", segun e federacion Brasilero di futbol den un comunicado.

Zuid Africa a logra empate contra Republica Checo

ATLANTA: Diahuebs e seleccion di Republica Checo tabata faborito pa gana Zuid Africa y apesar cu nan a cuminsa bon, nan no a yega mas leu cu un empate di 1-1.

Cu e resultado aki ambos ekipo a logra nan prome punto den grupo A di e Copa Mundial.

Republica Checo a cuminsa e wega bon, pero na final ta e seleccion Africano a caba cu mayor posesion di bala (62%).

E gol di Republica Checo a wordo anota pa Michal Sadilek den di 6 minuut caba.

Despues di pone bastante presion den di 83 minuut Zuid Africa a ricibi un penalty y esaki a wordo anota pa Teboho Mokoena.

Wahi di Costa di Marfil a wordo nenga un visa pa Canada pa e wega contra Alemania

CANADA: Delantero Elye Wahi di Costa di Marfil ta bay perde e di dos wega di Copa Mundial contra Alemania, despues cu el a wordo nenga un visa pa drenta Canada.

Esaki a wordo confirma pa e federacion di futbol di Costa di Marfil Diahuebs.

"E autorizacion administrativo pa entrada pa e teritorio di Canada no a wordo otorga y esey ta pone cu e no ta bay por biaha cu e delegacion pa Canada pa e wega di Diasabra", segun e federacion di futbol di Costa di Marfil (FIF).

FIF no a duna un motibo pa cual e visa a wordo nenga, pero aparentemente esaki tin di haber cu un sospecho di drechamento di wega cu tin contra Wahi, hungando pa Nice den Ligue 1 di Francia.

Den e wega contra Metz e hungador di 23 aña a ricibi un carchi geel y autoridadnan di bet a ripara cu tabata tin un cantidad di placa inusual cu hende a bet cu Wahi den e wega lo haya un carchi geel.

Diaranson e federacion Frances di futbol a anuncia cu nan a entrega un keho cerca polis pa hechonan cu ta representa fraude den deporte y corupcion organisa.

Ministerio Publico di Marseille a confirma cu un futbolista profesional di 23 aña a wqordo deteni riba 29 di Mei di 2026, relaciona cu un investigacion cu ta andando.

Jordan Bos ta e hungador mas velos na e Mundial

MERCA: Den e ultimo Copanan Mundial a cuminsa midi y registra diferente parti di e wega incluyendo e velocidad di tironan di e hungadornan y tambe velocidad di e hungadornan mes. Te cu Diahuebs a constata via midimento cu Jordan Bos di Australia ta e hungador mas velos na Copa Mundial 2026.

E hungador den parti robes di defensa cu ta hungador di Feyenoord, durante e prome rond a wordo registra ta core un velocidad maximo di 36,7 kilometer pa ora.

Te ainda ningun hungador na e Mundial aki a core mas lihe. Australia sorprendentemente a gana nan prome wega di e Mundial aki 2-0 contra Turkia.

Bos a cuminsa e wega y a wordo cambia despues di 83 minuut.

DEPORTE INTERNACIONAL

Priester di Brewers ta bay perde 8 pa 10 luna despues di ciruhia na su ribchi

MILWAUKEE: Pitcher drechi di Milwaukee Brewers Quin Priester ta bay haci ciruhia na su ribchi y door di esaki e ta wordo verwacht di ta pafo di accion pa entre 8 cu 10 luna.

Como parti di e operacion ta bay saca e prome ribchi di Priester, segun Curt Hogg di Milwaukee Journal Sentinel.

E pitcher di 25 aña ta spera di regresa mas trempan, unda cu su meta ta pa ta cla na tempo pa Spring Training di 2027.

Priester e temporada aki no a picha pa Milwaukee, despues di un tremendo temporada di debut na 2025 ora cu el a caba cu 13 wega gana y un ERA di 3.32.

Homerun di Freeman a yuda Dodgers bari Rays

LOS ANGELES: Den di 6 inning Freddie Freeman a bati un homerun di 2 careda pa duna Los Angeles Dodgers e ventaha, despues cu Tampa Bay Rays a anota 4 careda contra Shohei Ohtani, kende aparentemente tabata tin molester di un blaar na su dede, te cu esaki a cuminsa sangra.

Na final Dodgers a bin bek pa gana e wega 5-4.

Tabata den di 5 inning cu Ohtani a permiti 5 hit y 4 careda.

E victoria ta nifica cu Dodgers a completa un sweep di e serie di 3 wega.

En total e pitcher Japones den 6 inning a permiti 7 hit y 1 base por bola, mientras cu el a poncha 5 bateador.

Cu e caredanan cu el a permiti Ohtani su ERA a subi pa 1.47.

Freeman's 407-foot shot to center off reliever Kevin Kelly (4-3) rescued Ohtani, who trailed 4-2 after giving up five hits and four runs in the fifth.

Mihor bateador pa Dodgers tabata Andy Pages cu 2 hit den 4 turno.

Di otro banda e mihor bateador pa Tampa Bay tabata Yandy Diaz cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Jonathan Aranda a contribui cu 2 hit den 4 turno.

Young di Wizards tin planea pa no tuma su opcion di hungador di 48.97 miyon dollar

WASHINGTON: Guard di Washington Wizards Trae Young ta parce di ta cla pa bira agente liber, como cu e tin planea pa no tuma e opcion di hungador cu e tin pa proximo temporada di 48.97 miyon dollar, segun Marc J. Spears di Andscape.

Wizards ta parce di bay keda e ekipo faborito pa firma Young, pero ora cu e hungador bira agente liber tur indicacion ta cu diferente ekipo lo ta interesa den e 4 biaha All-Star.

Washington a firma Young for di Atlanta Hawks den luna di Januari, a cambio di CJ McCollum y Corey Kispert.

Young a haci 5 aparicion pa Wizards y tabata tin un average pa wega di 15.2 punto, 6.2 asistencia y 3 rebounds.

Su temporada a termina trempan debi na dolor na e parti abao di su lomba y un lesion na su bil drechi.

Ajax a yega na acuerdo cu UTS riba top talento di 20 aña Fouad Zahouani

AMSTERDAM: Ajax a yega na un acuerdo cu Union Touarga Sportif (UTS) di Morocco, riba un transferencia di Fouad Zahouani di 20 aña.

E club di Amsterdam ta bay paga UTS 500 euro y un maximo di 300 mil na bonus pa e hungador di parti robes di defensa.

Zahouani a bira campeon mundial di U-20 cu Morocco.

E hungador cu a disfruta di un opleiding den e Mohammed VI Football Academy na Rabat, ta wordo considera un di e talentonan mas grandi di e continente Africano.

Entre otro AC Milan, Udinese y VfB Stuttgart tambe tabata interesa den e hungador, pero director tecnico di Ajax Jordi Cruijff a logra trece e talento pa Amsterdam.

Awor cu e clubnan a yega na un acuerdo cu otro, mester keda cla cu tur documento y Zahouani mes mester yega na un acuerdo personal cu Ajax.

Mientrastanto Ajax a haci un oferta di multiple aña na e hoben di Morocco.

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIAHUEBS 18 JUNI 2026

DIARIO	KORSOU	CATACHI		ZODIAC	
8113	6556	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	0285
7119	2633	0313	1171		VIRGO
1094	5226	0245	8456	ANOCHI	1195
		5697	5606		VIRGO
		MULTI- X			
		X2	X3		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
1514	4645	709	074	5949	6033	6826
		X2	X2	X2	FP	

LOTTO DI DIA: 01-03-13-23-29

BUSCA PALABRA

O	L	I	A	P	A	A	A	T	A	A	B
A	A	O	C	A	A	S	B	S	A	R	S
U	M	K	I	A	I	S	L	O	P	S	M
O	A	M	C	R	O	A	A	F	I	A	R
S	T	I	B	A	R	S	U	R	E	A	C
O	R	N	E	D	L	A	W	E	D	A	A
L	C	I	A	L	L	K	O	S	R	I	L
O	A	B	L	S	H	A	I	C	A	P	O
A	R	E	S	R	A	E	O	U	A	T	I
I	A	A	F	K	B	N	N	R	P	M	F
L	P	C	L	R	A	O	L	A	K	R	F
U	C	H	I	E	I	C	A	A	S	O	C
C	A	O	C	A	C	S	I	P	S	L	L
E	B	O	O	A	O	A	R	L	O	S	R

Beach, Lama, Pisca, Santo, Blauw, Oceano, Calki, Brisa, Solo, Piedra, Frescura, Ola

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

			1			5		
	5			3			8	
1		2	9			6		
						4		1
	3						6	
8		6						
		1			7	8		2
	2			9			3	
		4			6			

Difficulty Level ★★★★ 11/19

Hari Un Tiki

Den oranan di atardi na un Crèche, ya caba mayoria di mayornan a yega, recoge nan yiu y a bandona e lugar.

Pero un homber di como 30 aña di edad, cu un tiki barica di cerbes, tabata para pafo di e edificio di Crèche pa basta rato ta mirando rond.

Un di e trahadornan di Crèche a mir'e, a check cu e otro trahadornan por si acaso nan sa kende e homber ta. Nan ningun di nan conoce.

E ora e trahador eventualmente a dicidi cu e ta bay mira ta kico ta pasando, pasobra esaki ta algo raro.

Pues el a sali pafo bay cerca e homber, y puntr'e:

-*"Dispensami cabayero, abo ta sperando un mucha?"*

E homber a bira su cara pa mira e trahador, a pone un sonrisa riba cara, y cu un man a bati riba su barica.

Aki el a contesta e trahador di e Crèche:

-*"No señora, nada di esey. Mi a haya e barica aki door di bebe demasiado cerbes."*

Solucion Anterior

4	8	1	9	5	3	2	6	7
7	3	2	8	6	1	4	5	9
9	6	5	7	2	4	8	3	1
8	2	7	6	1	9	5	4	3
1	5	4	3	8	2	9	7	6
3	9	6	4	7	5	1	2	8
2	1	3	5	9	7	6	8	4
5	4	8	1	3	6	7	9	2
6	7	9	2	4	8	3	1	5

Difficulty: ★★★★

Resultado di Cachi Cachi

Diahuebs, 18 Juni 2026 #256

2-9-0-7-8-1

Yurley feliz di a gana 20 mil florin cu wega di Penalty Shoot di Instacash

ORANJESTAD (AAN): Yurley a pone su suerte na prueba cu e wega di Penalty Shoot di Instacash y a logra gana e Prome Premio di Afl. 20.000,-.

E ticket ganador a wordo bendi na Lucky 77, convirtiendo un participacion den un gran sorpresa.

Pabien na Yurley cu e premio espectacular aki. Nos ta desea cu e disfruta di su ganashi y cu hopi mas exito sigui acompañ'e.

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 19 Juni 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

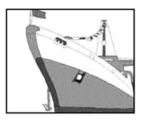
PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—19 Juni 2026
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—20 Juni 2026
Solo ta sali: 6:15 a.m.
Solo ta baha: 7:07 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 23 Juni 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 30 Juni 2026:
Grandeur of the Seas:
(08:00 -23:00)
Carnival Magic:
(09:00 - 22:00)
—Diamars 7 Juli 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 14 Juli 2026:

Bom di pipa haya na centro pa buscadornan di asilo den construccion na Nuenen

NUENEN: Na un centro pa buscador di asilo cu ta den construccion na Nuenen, Diahuebs mainta a haya materialnan explosivo.
Tambe a constata cu a comete destruccion na e edificio.
Den esaki a haci uso di vuurwerk y un asina yama bom di pipa.
Polis ta investigando e incidente.
E melding a drenta alrededor di 07.15 for di trahadornan di construccion cu a wak cu un bentana di e lugar a wordo kibra y cu posiblemente tabata tin explosivonan den e edificio.
E incidente tabata na un centro pa buscadornan di asilo cu ta den construccion y no cla ainda.
Servicionan di emergencia a yega na e sitio, mientras cu e asina yama Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD) a bin pa atende cu e material explosivo.

Un total di 18 di e 58 victimanan a muri door di droga di site di pildora Funcaps

HULANDA: E pruebanan den e caso contra e propietarionan di e site di pildora Funcaps ta aumentando.
Cerca 18 di e 58 clientenan di e web shop cu a fayece, segun husticia por demostra cu nan morto a wordo causa directamente pa e droganan di e site di pildora.
Esaki segun investigacion di entre otro e sanger di e victimanan fatal.
Anteriormente husticia a conecta Funcaps cu 58 morto, cada un cliente di e website di pildora.
E unico pregunta tabata cerca cuanto di e victimanan di berdad tabata tin evidencia huridico cu nan a muri a consecuencia directo di uso di productonan di Funcaps.
Te ainda a demostra cu 18 persona a muri door di uza productonan di Funcaps y husticia no ta descarta cu lo por demostra cu e cifra ta mas halto.
E dos personanan cu ta wordo poni responsabel den e caso aki ta e propietarionan di Funcaps Jord van W. (32) y Stefan P. (30).

Drone simulator nobo mester yuda prepara soldatnan pa guera moderno

HULANDA: Soldatnan Hulandes ta bay ta mas lihe prepara pa guera moderno, danki na un drone simulator nobo.
E simulator aki ta diseña pa acelera e training di militarnan pa atende cu retonan militar di awendia, cu no tabata tey decadanan atras.
E simulator ta pone cu e militarnan por train scenarionan realistico cu ta refleha e dificultad di situacionnan actual di guera.
Por medio di e tecnologia aki nan por desaroya y refina habilidadnan cu ta esencial pa operacionnan exitoso, den un paisahe militar cu cada biaha ta cambiando.

Vecindario ta sostene mucha homber despues cu el a ricibi carta di menasa relaciona cu bandera di regenboog

HULANDA: Un mucha homber di 11 aña na Haarlem a ricibi un carta di menasa, relaciona cu e hecho cu el a hisa un bandera di regenboog.
El a hisa e bandera dilanti di su cas den Oosterstraat pa demostra solidaridad cu e comunidad LGBTQ y aparentemente tabata tin hende cu no a gusta esaki. Ora cu habitantenan di e vecindario a haya sa esaki, mayoria di nan tambe a hisa un bandera di regenboog pa mustra cu nan ta sostene e mucha homber y su mama.
“Bo no ta mishi cu e mucha homber lief aki”, un di e habitantenan a conta prensa.
E mama y e mucha homber a keda sorprendi pero hopi contento cu e sosten cu nan a ricibi for di nan bisiñanan y otro hendenan den e bario.

Noticia Internacional

Polonia y Alemania a firma un aliansa militar pa conhuntamente maneha e defensa di Laman Baltico

Na Warsaw, Ministernan di defensa di Polonia y Alemania a firma un acuerdo cu ta introduci un mando militar comparti den e region di Lama Baltico. E ceremonia di firmamento a trece hunto Minister di Defensa Polaco Władysław Kosiniak-Kamysz y su homologo Aleman, Boris Pistorius, riba e di 35 aniversario di e Tratado di Bon Bisiña entre e dos paisnan.

E documento ta establece un mando conhunto pa supervisa seguridad maritimo den Laman Baltico, cu liderazgo cu ta alterna entre e dos paisnan cada cuater aña. E plan ta stipula cu e mando lo opera for di Rostock, Alemania, y cu na 2028 e lo muda su base pa Gdynia, na costa di Polonia.

E dos paisnan aki a conecta e movimento na proteccion di infrastructura critico y camindanan di barco den un region cu nan ta considera vulnerabel pa scenarionan di conflicto.

Costa Rica: Bomberonan ta adkiri tankeronan di awa den anticipacion di candela den mondi

**A pronostica un scarcedad di awa di 60% pa motibo di El Niño*

Cuerpo di Bombero di Costa Rica lo amplia su flota di tankero di awa cu compra di siete unidad nobo. E decision aki ta bini meymey di un aumento di candela di mondi, cu 232 caso registra te awor na 2016, representando un aumento di aproximadamente 250% compara cu e aña anterior. E efectonan di El Niño y e racionamento di awa cu ta ripiti den varios comunidad a influencia e planificacion di e departamento.

Cada truck di tankero lo tin un capacidad di 32.000 liter di awa, loke ta permiti e institucion pa mobilisa recursonan pa cualkier area di e pais caminda acceso na awa ta compromete. Cu e adkisicion aki, Bombero lo aumenta su flota di cinco pa diesdos tankero, cubriendo asina tur e 75 stacionnan di bombero cu ta operando na Costa Rica.

Planificacion pa e compra aki a cuminsa na 2025, ora e institucion a detecta, a base di e prome proyeccionnan tocante El Niño, aumento di limitacionnan den acceso na recursonan di awa pa contesta di emergencia.

Segun informacion publica pa C. R. Hoy, director di operacion di Bombero, Luis Salas, a splica cu ta premira un scarcedad di awa di te cu 60% den cierto regionnan. Pa e motibo aki, a considera reforsa e flota di tankeronan di awa como un prioridad pa evita compromete e capacidad operacional durante e lunanan di demanda mas halto.

Segun informacion publica pa C. R. Hoy, director di operacion di Bombero, Luis Salas, a splica cu ta premira un scarcedad di awa di te cu 60% den cierto regionnan. Pa e motibo aki, a considera reforsa e flota di tankeronan di awa como un prioridad pa evita compromete e capacidad operacional durante e lunanan di demanda mas halto.

E vehiculonan lo wordo entrega den dos fase: e prome cinco trucknan lo ta disponibel na juli, y e dos cu ta falta prome cu fin di december. Cu e expansion di flota aki, e instancia tin como meta pa mehora su cobertura den situacionnan caminda e demanda di emergencia ta simultaneo y e capacidad actual ta insuficiente.

Chile: Husticia ta investiga supuesto traficacion di menor di edad Haitiano bao gobierno di Boric

Despues di un keho entrega pa Servicio Nacional di Migracion (Sermig) despues di un rapport di Contraloria General di Republica (CGR), Ministerio Publico a habri un investigacion riba e supuesto traficacion di mas cu 300 mucha y adolescente Haitiano cu a drenta e pais riba vuelonan charter entre januari y april 2025 compaña pa por lo menos adulto Chileno y Haitiano – kendenan a fungi como "tutornan legal" sin tin ningun laso di sanger cu e menornan.

Den un comunicado, Fiscal a indica cu e caso ta busca pa "analisa e posibel comision di delitonan den e entrada masivo di mucha y adolescentenan haitiano den teritorio nacional, bao capa di reunificacion familiar, bao di condicionnan di control deficiente di e autoridadnan corespondiente durante aña 2025," esta, e administracion di ex presidente Gabriel Boric.

Esaki ta pasobra e CGR "a identifica cu centenares di menor di edad a drenta e pais compaña pa adultonan riba vuelonan charter autorisa pa e Directorado General di Aeronautica Civil (DGAC), kende su relacion no a wordo verifica pa e autoridadnan competente, durante e viahe, ni na momento di entrada den e pais."

"E seriedad di e hechonan ta encera e posibel existencia di un funcionario publico of un grupo di persona cu a facilita of promove e entrada ilegal den e pais di personanan cu no ta nacional of residente," nan a conclui.

Director di e Unidad Anti-Corupcion di Ministerio Publico, Eugenio Campos, a considera e asunto como "sumamente serio"

y a sigura cu "nos ta interesa pa por investiga si tin vuelonan sin lista di pasahero, vuelonan sin prueba of validacion, entre otro pa esnan cu ta cumpli cu e adultonan menornan di edad, y e existencia of no di autorisacion di viahe pa menornan di edad."

Segun e fiscal, tin "un area shinishi di riesgo halto cu mester investiga mas lihe posibel, y nos ta spera, manera semper tabata, cu tur e organisacionnan publico aki (DGAC y Sermig) cu nos a informa, pone mas tanto informacion disponibel mas lihe posibel pa Ministerio Publico."

Presidente Jose Antonio Kast a publica riba su cuenta di Twitter cu "e informe tocante e entrada masivo y descontrola di muchanan Haitiano na Chile durante 2025 ta sumamente serio y ta rekeri e maximo atencion. Nos lo pone e informacion relevante disponibel pa Ministerio Publico y coopera pa sigura cu husticia ta wordo sirbi."

Noticia Internacional

G7 a conclui e cumbre cu un plan pa reduci dependencia di China pa mineralnan critico

E lidernan di e Grupo di Siete (G7) a bay di acuerdo pa haci progreso significante den reduccion di nan dependencia di China pa e suministro di mineralnan critico, entradanan esencial pa e fabricacion di telefonnan celular, bateria, semiconductornan y otro tecnologianan strategico.

Na final di un cumbre di tres dia den e pueblo Frances di Evian, e lidernan di Francia, Merca, Canada, Alemania, Reino Uni, Italia y Hapon a pone e meta pa reduci e dependencia di China riba e recursonan aki na menos di 60% pa 2030 y sigui baha despues, cu e meta pa yega na 50% "mas pronto posibel".

E iniciativa, tambe sosteni pa Australia como pais partner, ta parti di e esfuersonan di economianan avansa pa diversifica nan fuentenan di suministro y reduci vulnerabilidadnan den sectornan considera clave pa seguridad economico y tecnologico.

E decision a keda formalisa den un declaracion conhunto riba crecemento economico mas balansa, duradero y resiliente, den cua e lidernan a adverti cu incertidumbre mundial, tensionnan geopolitico y desekilibrio economico persistente ta forma riesgonan pa stabilidad financiero y comercial mundial.

Den e contexto aki, G7 a bay di acuerdo pa fortalece coordinacion internacional pa preveni crisis di energia y interupcionnan den cadena di suministro door di crea un mecanismo di monitoreo y contesta comun, den cooperacion cu e Agencia Internacional di Energia (IEA).

E lidernan a indica cu e obhetivo ta pa mehora e capacidad pa reacciona riba interupcionnan potencial den e suministro di energia y reduci e impacto di

episodionan di volatilidad halto den e mercadonan.

Como parti di e esfuerso aki, nan a encurasha paisnan cu ta importa petroleo pa desaroya sistemanan di reserva strategico eficiente aliña cu normanan di IEA, cu ta anticipa stocknan ekivalente na 90 dia di importacion neto.

"Pa fortalece maneho di crisis y mitiga su efectonan, cu por yuda stabilisa mercadonan di energia, nos ta encurasha paisnan cu ta importa petroleo pa implementa sistemanan di reserva di petroleo suficiente y eficiente," e lidernan a declara den e comunicado di prensa.

Brasil ta impulsa un regreso empresarial na Venezuela cu un mision di 30 compania

E interes renoba di companianan Brasilero na Venezuela a marca un siman intenso na Caracas, unda representantenan di casi 30 empresa a viaha cu e obhetivo di reposiciona nan mes den un mercado cu ta mustrando señalnan di reapertura despues di añanan di aislamento, seis luna despues di e captura di e ex dictador Venezolano Nicolas Maduro.

Segun Bloomberg, e reunion a inclui discusionnan cu funcionarionan Venezolano di alto rango y gruponan empresarial, den un esfuerso coordina pa e embahada Brasilero na Caracas y Agencia Brasilero di Promocion di Comercio y Inversion. Entre e companianan invita tabata tin nombernan prominente manera JBS SA, Tenaris, Biolab Sanus, Grupo Eurofarma, como tambe filialnan di fabricantenan di auto manera Toyota, General Motors y Scania.

Aunke varios compania a participa activamente, un vocero di Embraer a confirma na Bloomberg cu e compania no a manda un representante pa e reunionnan, apesar di ta riba e lista di invitacion. JBS a nenga di duna comentario na prensa.

Tambe e delegacion a tene un reunion directo cu Calixto Ortega, vice presidente pa economia di Venezuela, segun fuentenan cerca di e organisadornan di e evento. Segun e mesun fuentenan, algun ehecutivo den e sector di carni a evalua terenonan na Venezuela pa posibel proyectonan di cria di bestia, buscando pa anticipa oportunidadnan den agronegoshi.

E reanudacion di e contactonan comercial aki ta parti di un strategia promovi pa gobierno di Luiz Inacio Lula da Silva, cu ta busca pa revitalisa lasonan economico entre e dos paisnan. Comercio bilateral, cu a yega riba USD 5.1 biyon na 2008, a cay drasticamente durante mas di un decada di crisis y sancion na Venezuela, na apenas USD 837 miyon aña pasa, segun datonan di Ministerio di Desaroyo, Industria, Comercio y Servicio di Brasil.

E acercamento di Brasil ta bini den un contexto caminda otro paisnan bisiña, manera Colombia, tambe ta purba di restaura nan relacionnan comercial y di inversion cu Venezuela, mirando e perspectiva di stabilizacion y apertura di e pais Suramericano, guia pa e plan di tres fase di gobierno di Merca pa e nacion.

Den e esfera sectoral, e delegacion brasilero a trece hunto entidadnan clave manera e Asociacion Brasilero di Industrianan di Exportacion di Carni (ABIEC) y e Federacion Industrial di São Paulo, y tambe asociacionnan vincula na aros, cereal y piesanan di auto.

Julio Ramos, Director di Asuntonan Strategico na ABIEC, a resumi e expectativa: "Venezuela tabata un tempo un partner comercial importante di Brasil. Pesey, nos ta considera e momento aki un oportunidad pa un comienso nobo: un capitulo nobo den e relacionnan entre Brasil y Venezuela, specialmente pa loke ta trata carni di baca di Brasil."

E bishita recien di comerciantenan Brasilero na Venezuela ta refleha un compromiso pa rebiba comercio entre e dos paisnan despues di un periodo largo di alehamento debi na e crisis Venezolano y sancionnan internacional. E enfoke ta riba sectornan manera agribusiness, automobil y farmaceutico, cu e expectativa di probecha di e recuperacion economico y e potencial di consumo di e mercado Venezolano.

E aumento den comercio bilateral entre Brasil y Venezuela durante añanan 2000 tabata impulsa pa e afinidad politico entre e gobiernonan di Lula y Hugo Chavez, y tambe pa e demanda creciente di Venezuela pa productonan fabrica y cuminda. E colapse economico siguiente y e restriccionnan internacional a frena comercio y a isola e pais Caribense di su partnernan principal.

Helpdesk di DIMAS lo ta opera temporalmente for di MFA Noord

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) ta informa cu, durante e periodo aki, e servicio di Helpdesk lo ta opera temporalmente for di MFA Noord exclusivamente pa personanan cu tin cita confirma previamente.

Pa garantisa continuidad di servicio y minimisa inconveniencia pa clientenan cu tin cita, DIMAS a activa un localidad temporal na MFA Noord, unda e servicio di Helpdesk lo ta disponibel exclusivamente pa personanan cu tin cita confirma previamente.

E traslado temporal aki ta ofrece un oportunidad importante pa DIMAS evalua y test un modelo di servicio mas cerca di comunidad.

Durante e periodo di prueba, DIMAS lo analisa e experencia di cliente, accesibilidad di e localidad y e posibilidadnan pa, den futuro, expande e presencia di servicio den diferente

bario. E meta ta pa haci servicionan gubernamental mas accesibel, mas cerca y mas conviniente pa publico.

Entrante diahuebs 18 di juni, lo atende personanan cu tin cita pa servicio di Helpdesk na MFA Noord segun nan horario confirma. DIMAS ta haci un yamada pa solamente personanan cu tin cita presenta na e localidad temporal pa garantisa un proceso ordena y eficiente.

Mientrastanto, DIMAS ta sigui traha activamente pa mantene continuidad di servicio y evalua diferente iniciativa cu por contribui na modernisacion di servicionan na beneficio di e comunidad.

DIMAS ta gradici publico pa nan cooperacion y ta mira cu entusiasmo e oportunidad pa sigui desaroya servicio publico cu ta mas cerca di hende y di nan necesidadnan diario.

Parlamentario Endy Croes

Mike Eman 2014: "Wij worden gegijzeld, verkracht en vernederd door Nederland."

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Minister President Mike Eman a anuncia oficialmente su retiro como Lider di AVP pa september 2026, y como Minister-President pa 1 di januari 2027. Un anuncio cu, segun tur indicacion, a cay como un baño di awa friu pa su mes coalicion. Manera minister Gerlien Croes mes a confirma publicamente e anuncio aki no tabata uno consulta. Ni cu FUTURO, ni cu su propio Partijraad. Un Minister President ta anuncia su salida sin un plan, sin un sucesor, sin coordina cu su partners. Esaki no ta entrega un legado. Esaki ta abandono di responsabilidad.

E forma di e anuncio ta solamente e mitar di e storia. Loke ta preocupa Parlamentario Endy Croes ta e contraste cu loke Mike Eman mes a para y defende den publico.

Na juli 2014, Mike Eman a drenta welga di hamber. El a campa dilanti Fort Zoutman, dilanti di Gabinete di Gobernador, pasobra Rijksministerraad a manda un aanwijzing na Gobernador pa no firma e presupuesto di Aruba. E debe di Aruba tabata subi drasticamente bao su mes gobernacion, e deficit di 2014 tabata 443 miyon florin, y Hulanda tabata exigi control. Mike Eman a bisa NO. El a para publicamente. El a duna su palabra na pueblo di Aruba.

Awo nos mester recorda tambe con Mike Eman a yega na e punto ey. Desde cu el a asumi gobernacion na october 2009, su prome presupuesto pa 2010 ya tabata tin un deficit grandi. Aña tras di aña, 2011 y 2012, e deficit a keda crece. Tanto Raad van Advies como IMF a manda señalnan fuerte durante 2013, indicando cu e debe nacional di Aruba tabata aumentando demasiado rapido y drasticamente. Na maart 2013, Mike Eman mes a firma e "Witte Donderdag Akkoord", Protocol 2013, comprometiendo Aruba pa baha su debe. Pero e presupuesto di 2014 a presenta un deficit di 443 miyon florin, aproba pa su mes parlamentarionan den Staten. Esaki ta e mesun situacion cu despues a conduci na e famoso welga di hamber.

Awe ta 2026. E mesun Mike Eman aki ta forsando su parlamentarionan pa vota "voor" pa Rijkswet HOFA. Un ley cu ta pone Aruba bou di exactamente e tipo di toezicht financiero di Hulanda cu el a yama "verkrachting" 12 aña pasa. Esaki mientras e mes ta bahando di e barco, sin un plan, sin un sucesor nombra, laga su coalicion deal cu tur e consecuencianan.

Parlamentario Endy Croes no por compronde e actitud di Mike Eman pa cu Hulanda awo. Den 2014 el a usa e palabra "verkracht" pa defende autonomia di Aruba. Den 2026 e mes lider ta entregando e mesun autonomia den man di Hulanda y ta bula afor di e barco laga boso deal cu e Hulandesnan. Parlamentario Endy Croes ta expresa cu e decision politico di entrega Aruba su autonomia financiero na Hulanda, via un Rijkswet cu e mes a compara cu "verkrachting," mientras e ta anunciando su salida sin un plan di transicion, ta algo cu pueblo di Aruba mester compronde y evalua pa su mes.

Mike Eman a bolter 180 grado. Pueblo di Aruba tin un solo pregunta pa haci: entre 2014 y 2026, kico exactamente a cambia pa Mike Eman? Pasobra pa Aruba, e necesidad di proteha nos autonomia, absolutamente nada a cambia.

Fuente di uitspraak Mike Eman:
https://nos.nl/artikel/673801-premier-aruba-in-hongerstaking
https://nos.nl/artikel/2058634-nederland-zat-fout-in-conflict-met-aruba-over-begroting

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason, nos kier a participa fayecimento di nos mama, wela, y bis-wela stima:

Gerarda Palmira Ponson-Henriquez
*23-April 1935 – †13 Juni 2026
Viuda di †Federico Inocente Ponson (Fedjoy)

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 22 di Juni, 2026 di 9'or pa 11'or di mainta, na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera

DIA
Directie Informatievoorziening en Automatisering

Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA)

Cu profundo tristesa staf y personal di DIA ta extende nan mas sincero palabra di condolencia na Jozef Willems y Stuart Willems, cu fayecimento di nan mama:

Carmita Casimira Rasmijn
Miho conoci como Carmensita

Cu Dios duna forsa y consolacion na Jozef, Stuart y demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Carmensita sosega na paz.

CENTRALE ACCOUNTANTSDIENST

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Carmita Casimira Rasmijn
"Carmencita"

Mama di nos colega Stuart Willems.

Personal di CAD ta extende palabranan di profundo pesame na Stuart, Merviné y demas famia

Cu Sra. Carmita sosega na paz y forsa na su famia.

Riba un fecha manera awe:

Nacionnan Uni a declara como Dia Internacional pa Eliminacion di Violencia Sexual den Conflictonan Arma

ORANJESTAD (AAN): Violencia sexual ta un problema cu ta afecta miyones di hende rond mundo cada aña. E consecuencianan no ta limita solamente na e momento cu e abuso tuma luga. Pa hopi victima, e trauma por afecta nan salud mental, nan confiansa den otro hende, nan capacidad pa studia of traha, y hasta nan relacionnan durante henter nan bida. Den caso di muchanan y hobennan, e impacto por cambia nan futuro completo, limitando oportunidadnan y causando daño emocional cu por dura un bida largo.

Aunque hopi biaha violencia sexual ta relaciona cu abuso den comunidadnan, den hopi pais, e problema ta bira ainda mas grave durante guera y conflicto arma. Den diferente parti di mundo, muhenan, hombernan y muchanan ta bira victima di violacion, sclavitud sexual, matrimonio forsa y otro forma di abuso uza como un arma di guera pa terorisa poblacionnan y destrui comunidadnan.

Pa crea consciencia riba e realidad aki, Nacionnan Uni a declara 19 di Juni como Dia Internacional pa Eliminacion di Violencia Sexual den Conflictonan Arma. E dia aki a wordo estableci oficialmente na 2015, pero su origen ta bay bek na 19 di Juni 2008, ora Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni a adopta Resolucion 1820.

Cu e resolucion aki, pa prome biaha den historia, Nacionnan Uni a reconoce oficialmente cu violencia sexual durante conflicto no ta simplemente un consecuencia di guera, sino cu por wordo uza deliberadamente como un arma pa intimida poblacionnan, destrui comunidadnan y debilita enemigonan. E decision ta resultado di varios aña di preocupacion internacional riba atrocidadnan documenta durante conflictonan den paisnan manera Rwanda, Bosnia, Congo y Siria.

Violencia sexual den conflicto por inclui violacion, sclavitud sexual, prostitucion forsa, matrimonio forsa, embaraso forsa y otro forma di abuso sexual. Nacionnan Uni ta considera e actonan aki como crimen di guera y, den algun caso, crimen contra humanidad.

Aunke Aruba no ta enfrenta conflicto arma, e dia aki tin importancia pa nos tambe. Como parti di comunidad internacional, Aruba ta comparti e responsabilidad di promove respet pa derechonan humano y condena violencia den cualkier forma.

E conmemoracion ta sirbi tambe como un recordatorio cu violencia sexual no ta un problema cu ta existi solamente den paisnan cu guera. Educacion, prevencion y apoyo pa victimanan ta importante den tur comunidad. Pa Aruba, e mensahe principal ta cu dignidad humano, respet y proteccion di muchanan y hobennan mester keda un prioridad. Ningun persona mester wordo uza como instrumento di violencia, teror of guera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Carole Joan Tromp

(12 oktober 1950 - 16 juni 2026)
mihor conoci como Chíchí
y pa su nietonan
Oma of Oma Calin

Na nomber di su:
Mayornan:
Tata: †Seferino (Carlito) Tromp
Mama: †Florentina Benilda (Flora) Benavides Gonzalez

Yiunan: Eduard Salomon Vos y Jo- Anne Thiel
Caroline Jo-anne Tromp y Ikel Lopez

Nietonan: Isabella Malia Vos
Edelynne Annabella Marie Vos
Kylian Izac Araque Tromp

Rumannan: †Alfredo Tromp
†Joaquin (Rey) Tromp y famia
†Carlos (Carlito Chikito) Tromp y famia
†Mirlanda Tromp y famia
vda Itala Danjo-Tromp y famia
Melvin (Baron) Tromp y famia
Carlos (Tutu) Tromp y famia (Hulanda)
Milton Tromp y yiunan (Hulanda)
Ted Tromp y yiu (Hulanda)
†Norman (Manchi) Tromp
Vincent (Vince) Tromp y yiu (Hulanda)
Alexandra Tromp y famia (Hulanda)
Jennifer (Jenny) Tromp y famia

Tanta: Tirza Mejia y famia (Colombia)

Famia aprecia: vda Lina Martis-Tromp y famia
Comader: vda Aida Vrolijk-Tromp y famia
Prima stima: Nancy Castillo
Iha: Aireen Tromp y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demas famianan: Tromp, Gonzalez, Benavides, Vos, Barrera, Thiel, Mejia, Magdaniel, Odor, Sandoval, Castillo, Quandt, Krozendijk, Danjo, Ras, Zapata, como tambe demas famianan na Colombia, Venezuela, Hulanda y Merca, amistades y bisiñanan.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Su ex coleganan di De Witt Stores (Sheraton Hotel y Aruba Caribbean Hotel), Dienst Technische Inspectie y Cuerpo Especial Arubano.

Su mascota stima: Darly (Perla/Perlita)

Ta invita pa compaña nos na e acto di despedida, cu lo tuma lugar dialuna 22 juni 2026 for di 2or pm te cu 4or pm na Aurora Funeral Home & Crematory. Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a hiba e bon lucha, mi a termina e careda, mi a mantene mi fe. Awor ta warda mi e corona di husticia, reserva pa Dios.
2 Timothy 4:7-8

Cu inmenso dolor na nos curazon y agradecido pa e amor cu semper ela demostra y brinda nos, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos kerida Mama, Oma, Ruman, Tanta, Suegra stima:

Carmita Casimira Rasmijn

Cariñosamente yama
"Carmencita"

Mama: †Gregoria "Goita" Maduro
Tata: †Isiderio Rasmijn

Yiunan:
Mariska Celestina Willems y Rudlin Celestina
Stuart Willems y Merviné Kock
Jozef Willems
Jacqueline Halley
Adira Halley

Nietonan:
Rödlin Celestina y Shannon Terpstra, Raynor Celestina y Caresse van de Laar, Ranford Celestina, Joshua Trapenberg, Derek Rincon Halley, Abraham Rincon Halley

Rumanan:
†Izaak Albertsz, †Martha Gibbs-Albertsz, †Fabia Albertsz, †Pedro "Betty" Albertsz, Pedro Angel Dirksz.

Subrino(a)nan:
Na Aruba, Hulanda y Merka

Iha:
Vivian Albertsz

Cuñanan:
Juju Croes Willems y Famia
Carmen Dabian Willems & Lu Dabian y Famia
Sita Roos Willems y Famia

Demas Famia:
Rasmijn, Dirksz, Maduro, Willems, Halley, Albertsz, Gibbs, Croes, Dabian, Roos, Flanegin, Tromp, Celestina, Kock, Jukema, Brete, Briñez, Zavala, Trimon, Rosel, Roza

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia

Ta invita pa compaña nos na e acto di entiero, cu lo tuma lugar diabierne 19 di juni 2026, for di 1 pm pa 4 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na kas

Gradicimento ta bai pa:
Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba ku un tremendo kuido pa nos Mama

Lo tin un Box disponibel pa donashon

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

BO TA BENDE CAS OF TERENO?
E oportunidad aki bo no por perde.
CONSEHO GRATIS.
Yama pa un cita 297-730-0077.

ASC
ARUBAN SEWER
CLEANING
AND MORE
Tel: 7463132

TA CHAPI
Hardineria en general, corta mata y tira afo.
Tel: 569-8003

TA FURA
Stoel di cas, auto boto y oficina.
Tel: 561-2941

DIRECTV
Mundial futbol a yega!
Yama awo pa esun di bo. Bon prijs, bon servicio.
Cell: 733-5762

SUSHI
DEN CURA?
Nos ta lante lage limpi limpi mane un soño.
Yama pa un calculashon na 592-5766 of 561-4297
Arubiano Trahado.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Segun Giovannie Trim

Hulanda a pone articulo 38 den HOFA pa evita cu politiconan haci loke nan kier manera cu a pasa den e ley di LAft

ORANJESTAD (AAN): E Organisacion Vos di Pueblo recientemente a entrega un carta na VNO cu destinacion na partnernan na Hulanda cu e meta pa haya clarificacion riba diferente publicacion entre otro di mesun partnernan den Reino riba diferente topico. Señor Giovanni Trim di e organisacion, den entrevista cu DIARIO a indica cu e partnernan aki mes ta bruha hopi biaha y no conoce e lucha cu Aruba a hiba pa nos Status Aparte.

Den e carta, e organisacion ta cuminsa pa ilustra

e deseo pa ta bon partners den Reino pa traha bon cu otro y hunto bay dilanti. Pero principalmente, e carta ta dirigi pa Hulanda mes trece claridad den e contexto di ley di Reino HOFA. Segun Trim, na Aruba, cada partido politico tin nan mesun version di HOFA y dificilmente ta haya e storia real.

Trim a remarca cu e mes a studia e documento di 43 punto di e ley di Reino HOFA y a conclui cu tur e contenido di e ley ta asina positivo pa Aruba y a saca su conclusion pakico esnan cu ta contra HOFA ta focus solamente riba un punto, esta punto 38. Segun e, esaki ta e unico argumento cu nan a haya pa mustra henter e ley mustra malo.

Lesando y studiando e documento, señor Trim a conclui cu Hulanda ta bin cu articulo 38 pa percura pa loke cu a pasa na aña 2015 no ripiti mas. E ta referi cu na e aña aki politiconan a boycott e LAft, legalmente a bypass e LAft pa logra haci loke cu nan kier. E ta señala cu Hulanda a wak esaki y a dicidi cu e momento aki ta esun corecto pa bin cu ley di Reino HOFA pero lo pone mas atencion riba e punto di articulo 38 y hinc'e den otro pa loke a pasa cu LAft no ripiti mas.

"Esaki ta loke ta haci cu e politiconan cu ta contra HOFA ta birando loco cu e punto aki pasobra cu esaki berdad fiesta a caba pa nan pero di otro banda, ora fiesta caba pa politiconan cu mal intension, fiesta a cuminsa pa pueblo", señor Trim a expresa.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su Yuinan, nieta(o)nan, bisanieta(o)nan nos kier a expresa nos sincero gratitud na un y tur cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante bida, enfermedad, fallecimento y entiero di nos mama, wela, bisawela, suegra, ruman, tanta y amiga stima.

Theresita Croes-Kelly

Boso oracion, jamada, mensahe y palabranan amabel a duna nos consuelo y forsa ora nos tabatin mester di dje.

Danki pa boso amor y sosten.

Nos ta extende nos sincero gradicimento na Dr. Mikeeo Martis, Dr. Y. Caceres, personal di Wondenpoli, personal di Lite Life Medical Transport, Juli Cristina pa e Cuido na cas y Grupo di oracion: Maria, Glenda y Elvinia; Gilbert & Susan Kelly-Kerpens.

Na Reverendo Gilbert Kelly y Reverendo Theo Zievinger pa e bunita response, Koro The Joyful Notes y Igmar Maduro pa nan bunita musica.

Tambe un danki na Aurora funeral Home pa su bon servicio y atencion brinda.

Alabes nos ta invita tur famia y conocirnan pa compaña nos pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dianan: Diabierna 19 di Juni pa 6.30 pm, Diasabra 20 di Juni pa 7.00 pm y Diadomingo 21 di Juni pa 6.00 pm na Misa Santa Anna na Noord.

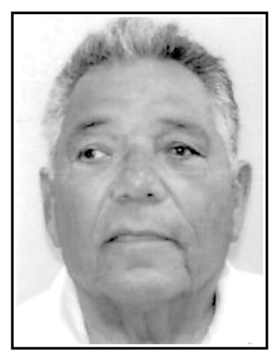
Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di famia van der Biezen-Haseth, nos kier a gradici tur famia, amigo, bisinanan y conocirnan cu a companja nos na entierro di:

Sr. Jose "Jossy" van der Biezen



Un danki special na Dokter Vis y Dokter Casares, na Staff y personeel di Horacio Oduber Hospital piso B3 i na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.
Diabierna 19 juni 2026 pa 7or di anochi
Dialuna 22 juni 2026 pa 7or di anochi
Diaranson 24 juni 2026 pa 7or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

UPCOMING MATCHES
JUNE 19-24

MORE INFORMATION
THEMOVIESARUBA.com

THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE

MetaCorp
The oldest company in Aruba
A MetaCorp Subsidiary

GLORIA
movies dining entertainment play

Rigo Arrindell, Juan Hereira y Jeroan Nicholson a sali Best Fighter den Aracari Cup

ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo a tuma luga Aracari Taekwondo Cup na honor di Master Eric Barry den Centro di Bario Brazil. Master Eric Barry tabata tin e tarea pa scoge e miho bringadonan den cada categoria. Un tarea dificil pa e calidad di bon bringadonan cu a bringa.

Den categoria Infantil Master Eric Barry a scoge Rigo Arrindell di Brazil Taekwondo Stichting.

Den categoria Cadet Master Eric Barry a scoge Juan Hereira di Chaco Taekwondo Academy y den categoria Junior a scoge Jeroan Nicholson di Chaco Taekwondo Academy.

Master Eric Barry a felicita e miho bringadonan y a bisa cada un pakico el a scoge nan.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici tur atleta pa nan participacion.

E Factura di SETAR
Awo riba un Solo Pagina

SETAR

CLIENTE CONTENTO
SEROE BLANCO 29a
AW 000000 ORANJESTAD

Seroe Blanco 29 A
Oranjestad, Aruba
525 1000
customercare@setar.aw
www.setar.aw

Customer Number	Invoice Number	Invoice Month	Due Date	Total Invoice
12345678	123456789	May 2026	08 June 2026	Afl. 106.83

Due Date: 08 June 2026 Please Pay Afl. 106.83

Invoice Summary for May 2026

Fixed	Afl.	43.83
Internet	Afl.	0.00
TV	Afl.	63.00
Subtotal	Afl.	Afl. 106.83
Total Invoice for May 2026	Afl.	Afl. 106.83

FOR A COMPLETE DETAILED OVERVIEW OF
YOUR INVOICE, LOG IN TO YOUR MISETAR ACCOUNT.

PREVIOUS BALANCE: Afl.14.23

Any questions or disputes regarding this invoice must be submitted in writing within three (3) months of the due date.
No claims shall be accepted thereafter. SETAR N.V. will charge a late payment and/or non-payment fee on any overdue balance.

CLIENTE CONTENTO
12345678876543210
106.83

Nos a simplifica bo factura mensual. Desde juni tur bo gasto y e total di bo servicionan lo ta visibel riba un solo pagina.

SETAR
setar.aw I Teleshops